

Pour obtenir des conseils lors de la pose de votre système ou avant tout retour de matériel, contactez l'assistance technique Diagral :

 Indigo **0 825 051 809**

depuis 1 poste fixe : 0,15 € TTC/mn

Une équipe de techniciens qualifiés vous indiquera la procédure à suivre la mieux adaptée à votre cas. Vous trouverez sur notre site **www.diagral.fr** les réponses aux questions les plus fréquentes, les principales notices techniques...

Notez ici votre code d'accès au club client du site internet :

(communiqué suite à la demande d'extension de garantie).

ATRAL

CE

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Fabricant : **ATRAL S.A.**

Adresse : **rue du Pré-de-l'Orme - F-38926 Crolles Cedex - France**

Type de produit : **Transmetteur téléphonique**

Marque : **Diagral**

Nous déclarons sous notre seule responsabilité que le produit auquel se réfère cette déclaration est conforme aux exigences essentielles des directives suivantes :

- Directive R&TTE : 99/5/CE
- Directive EMC : 89/336/CEE
- Directive Basse Tension : 73/23/CE

conformément aux normes européennes harmonisées suivantes :

Référence produit	TT385
EN 300 220-3	X
EN 300 330-2	
EN 300 440-2	
EN 50-130-4	X
EN 55022 & 55024	X
EN 60950	X
TBR 21	X

Ce produit peut être utilisé dans toute l'UE, l'EEA et la Suisse

Crolles, le 07/07/04

Signature : 
Directeur
Développement et Marketing Produits

DIAGRAL



TT385

DIAGRAL

GUIDE DE POSE

**TRANSMETTEUR
TÉLÉPHONIQUE**

Vous avez choisi **DIAGRAL**, nous vous remercions de votre confiance.

Nous vous recommandons de suivre très scrupuleusement les étapes décrites dans ce guide, elles sont garantes de la réussite de la pose de votre transmetteur téléphonique.

Nous insistons sur le fait que, quelle que soit votre qualification ou compétence dans les domaines de l'électronique, de l'électricité et de la radio, il est recommandé de lire attentivement puis de se conformer aux conseils de notre guide, rédigé par des spécialistes de la sécurité.

Réalisez bien chaque opération dans l'ordre indiqué. Si le résultat obtenu n'est pas conforme à celui décrit, n'allez pas plus loin. Recommencez l'opération à son début.

 Ce transmetteur téléphonique n'est compatible qu'avec les systèmes comportant une centrale **TwinPass®**.

LÉGENDES

Pour faciliter la lecture de ce guide, nous avons adopté les conventions typographiques suivantes :



Attention



Informations
à reporter sur
l'aide-mémoire



conseils du fabricant

L'assistance technique téléphonique

DIAGRAL met à votre service une assistance technique téléphonique dont le numéro de téléphone se trouve sur la Carte Services **DIAGRAL** jointe. N'hésitez pas à contacter nos techniciens pour toute question concernant le fonctionnement de nos produits.

Nous apprécions vos suggestions

Si vous avez des remarques pour l'amélioration de nos guides et de nos produits, n'hésitez pas à nous les communiquer par écrit ou par e-mail (assistancetechnique@diagral.fr) en précisant la date d'achat du matériel.

Nous vous en remercions par avance.

SOMMAIRE

1	Votre transmetteur téléphonique DIAGRAL	5
1.1	Fonctions de votre transmetteur téléphonique	
1.2	Vos correspondants	
2	Votre transmetteur téléphonique alerte vos proches	7
2.1	Cycle d'appel du transmetteur téléphonique en cas d'alerte à distance	
2.2	Messages de votre transmetteur téléphonique (synthèse vocale)	
2.3	Alerte de l'un de vos proches, écoute à distance, arrêt du cycle d'appel du transmetteur téléphonique	
3	Votre transmetteur téléphonique alerte un centre de télésurveillance	9
3.1	Cycle d'appel du transmetteur téléphonique en cas d'alerte à distance	
3.2	Messages de votre transmetteur téléphonique (messages digitaux)	
3.3	Alerte du centre de télésurveillance, écoute à distance, arrêt du cycle d'appel du transmetteur téléphonique	
4	Préparez votre transmetteur téléphonique	12
4.1	Sortez votre transmetteur téléphonique de son emballage	
4.2	Vignette de garantie	
4.3	Mettez en place les piles	
5	Codez votre transmetteur téléphonique	14
5.1	Apprentissage du code radio personnalisé de votre système d'alarme	
5.2	Apprentissage du code radio personnalisé d'un médaillon d'Appel d'Urgence	
5.3	Paramétrez votre transmetteur téléphonique	
6	Où placer votre transmetteur téléphonique	17
6.1	Précautions relatives aux transmissions radio	
6.2	L'emplacement de votre transmetteur téléphonique	
7	Préparez et connectez votre transmetteur téléphonique	18
7.1	Préparez votre transmetteur téléphonique près de son emplacement sans le fixer	
7.2	Vérifiez la liaison radio	
7.3	Raccordez votre transmetteur téléphonique	

8	Programmez les numéros d'appel de vos proches	24
8.1	Fixez votre transmetteur téléphonique	
8.2	Programmez un numéro d'identification ou un message vocal personnalisé sur votre transmetteur téléphonique	
8.3	Programmez les numéros d'appel de vos proches	
8.4	Programmez le numéro d'appel de "Service"	
8.5	Vérifiez les numéros programmés de vos proches	
8.6	Vérifiez le message d'identification personnalisé	
9	Programmez les numéros d'appel du centre de télésurveillance	28
9.1	Programmez le numéro d'identification de votre transmetteur téléphonique	
9.2	Programmez les numéros d'appel du centre de télésurveillance	
9.3	Programmez le numéro d'appel de "Service" du centre de télésurveillance	
9.4	Vérifiez le numéro d'identification	
9.5	Testez les numéros d'appels du centre de télésurveillance	
9.6	Programmez la fréquence de l'appel cyclique	
9.7	Fixez votre transmetteur téléphonique	
10	Effacement des numéros et retour au paramétrage usine	32
11	Testez votre transmetteur téléphonique	33
11.1	Déclenchez un appel test vers vos proches	
11.2	Déclenchez un appel test vers le centre de télésurveillance	
11.3	Faites un essai réel de votre transmetteur téléphonique	
12	Appel d'Urgence et appel de "service"	36
12.1	Si vous souhaitez déclencher un Appel d'Urgence vers vos proches	
12.2	Si vous souhaitez réaliser un appel de "Service"	
13	Changez les piles de votre transmetteur téléphonique	37
13.1	Signalisation des piles usagées du transmetteur téléphonique	
13.2	Changez les piles de votre transmetteur téléphonique	
	Que faire si ?	39

1

VOTRE TRANSMETTEUR TÉLÉPHONIQUE DIAGRAL

1.1 Fonctions de votre transmetteur téléphonique

Alerte à distance

Le transmetteur téléphonique alerte vos correspondants sur leur téléphone fixe ou mobile qu'un événement est survenu chez vous en cas de :

- détection d'intrusion,
- d'appel d'Urgence à partir de la télécommande, du clavier ou du médaillon,
- d'autoprotection d'un élément du système,
- d'appel d'Urgence à partir du transmetteur téléphonique en appuyant sur la touche "Urgence",
- d'alerte Silencieuse à l'aide d'une télécommande programmable 4 touches (pour malades, personnes âgées),
- détection incendie (détecteur de fumée),
- détection de dommage domestique (coupure EDF, gel, panne de congélateur, inondation),
- tentative d'ouverture ou d'arrachement du transmetteur téléphonique ou de coupure d'une de ses antennes,
- piles usagées du transmetteur téléphonique ou de la centrale.

Appel de "Service"

Avec le transmetteur téléphonique, vous disposez d'un numéro d'appel de "Service". Vous appelez automatiquement votre correspondant en appuyant sur la touche "Service" du transmetteur téléphonique, sans avoir à composer son numéro de téléphone sur votre combiné.

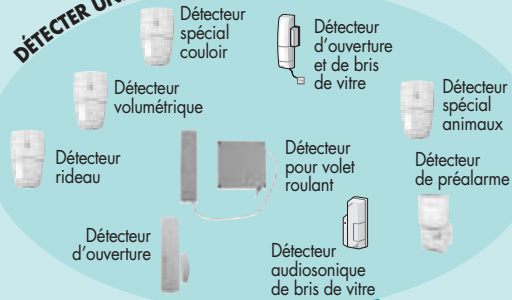
1.2 Vos correspondants

Vos correspondants peuvent être :

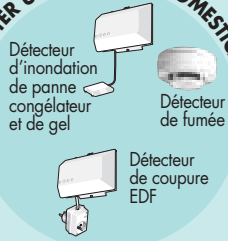
- **des proches**, parents, voisins ou amis que vous avez choisis : suite à un événement survenu dans votre habitation, le transmetteur téléphonique envoie à vos proches un message vocal qui indique la nature de l'événement ayant provoqué l'appel.
- **un centre de télésurveillance** : suite à un événement survenu dans votre habitation, le transmetteur téléphonique envoie un message digital à des professionnels de la sécurité qui agissent alors conformément aux consignes notifiées dans votre contrat d'abonnement. L'abonnement au Service de télésurveillance vous apporte l'assurance d'une réaction immédiate et appropriée en cas d'alarme dans votre habitation.

DETECTER

DETECTER UNE INTRUSION



DETECTER UN DOMMAGE DOMESTIQUE



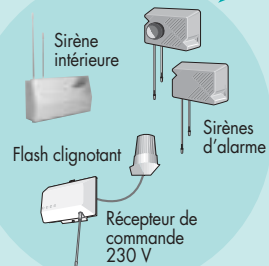
COMMANDER



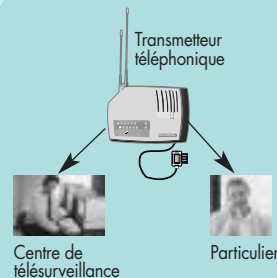
TRAITER



DISSUADER



ALERTE ET AGIR

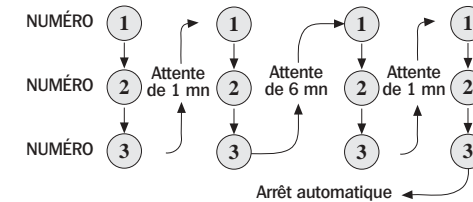


VOTRE TRANSMETTEUR TÉLÉPHONIQUE ALERTE VOS PROCHES

2.1 Cycle d'appel du transmetteur téléphonique en cas d'alerte à distance

Vous disposez de trois numéros d'appel. Si votre premier correspondant ne décroche pas ou si sa ligne est occupée, le transmetteur téléphonique va appeler le numéro suivant en mémoire. Si aucun de vos trois correspondants ne décroche, la séquence complète d'appel se déroule comme ci-dessous.

⚠ Pendant la durée de cette séquence, le clavier de votre transmetteur téléphonique devient inopérant.



👉 De votre habitation, vous pouvez arrêter le cycle d'appel de votre transmetteur en envoyant un ordre d'Arrêt à l'aide de votre télécommande ou de votre clavier.

2.2 Messages de votre transmetteur téléphonique (synthèse vocale)

Votre transmetteur téléphonique délivre un message correspondant à l'événement qui a provoqué l'appel. Vous précisez à vos proches la procédure à suivre en fonction de la nature du message reçu (intervention dans votre habitation, contact de services publics...).

Événements	Messages en synthèse vocale
Appel d'Urgence ou autoprotection du système	"BIP SYSTÈME N° URGENCE"
Autoprotection transmetteur	"BIP SYSTÈME N° AUTOPROTECTION TRANSMETTEUR"
Intrusion simple : un seul détecteur d'intrusion sollicité	"BIP SYSTÈME N° INTRUSION"
Intrusion confirmée : deux détecteurs d'intrusion sollicités en moins de 70 secondes	"BIP SYSTÈME N° INTRUSION CONFIRMÉE"
Détection d'incendie	"BIP SYSTÈME N° ALARME INCENDIE"
Détection coupure EDF, gel, panne de congélateur, inondation	"BIP SYSTÈME N° ALARME DOMESTIQUE"
Alerte Silencieuse	"BIP SYSTÈME N° ALERTE SILENCIEUSE"
Piles usagées du système d'alarme	"BIP SYSTÈME N° PILES USAGÉES SYSTÈME"
Piles usagées du transmetteur	"BIP SYSTÈME N° PILES USAGÉES TRANSMETTEUR"
Appel test*	"BIP SYSTÈME N° TEST"

N° : numéro d'identification de votre transmetteur téléphonique qui peut être remplacé par un message d'identification personnalisé.

* L'appel test vous permet de tester votre transmetteur téléphonique avec vos proches.

2.3 Alerte de l'un de vos proches, écoute à distance, arrêt du cycle d'appel du transmetteur téléphonique

Ce qui se passe chez vous



Événement chez vous et composition automatique par le transmetteur téléphonique du numéro de téléphone de votre correspondant



Envoi d'un message d'alarme



Écoute à distance (si sélectionnée sur le transmetteur téléphonique)

60 secondes

60 secondes

Ce qui se passe chez votre correspondant

Le téléphone sonne



TAPEZ *

Votre correspondant décroche et entend à plusieurs reprises



Votre correspondant écoute le message d'alarme répété à 3 reprises par le transmetteur téléphonique



BIP SYSTÈME 1 ALARME
TAPEZ 0 POUR ACQUITTER



Votre correspondant écoute à distance ce qui se passe chez vous pendant 60 s et peut mettre fin à l'écoute en tapant 0 ou en raccrochant.



BIP MERCI
ÉCOUTE SYSTÈME



MERCI

⚠ Il n'y a pas de période d'écoute après la transmission des messages "piles usagées" ou "test".

3

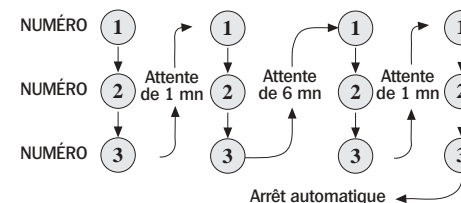
VOTRE TRANSMETTEUR TÉLÉPHONIQUE ALERTE UN CENTRE DE TELESURVEILLANCE

- Une tentative d'intrusion est détectée chez vous par votre système d'alarme Diagrал...
- ① Instantanément votre transmetteur téléphonique TT385 alerte le centre de télésurveillance Diagrал.
- ② Un opérateur spécialisé prend en charge l'alerte: il en vérifie immédiatement la nature en appelant à votre domicile.
- ③ En cas de non-réponse, ou d'identification suspecte de l'interlocuteur, les personnes que vous aurez préalablement désignées sont appelées.
- ④ Si besoin, l'opérateur déclenche une intervention : un spécialiste de la sécurité se rend à votre domicile dans les meilleurs délais et prévient, si nécessaire, les forces de l'ordre.
- ⑤ L'intervenant met alors en place la garde de votre domicile, jusqu'à ce que l'une des personnes préalablement désignées puisse être jointe (selon conditions du contrat).

3.1 Cycle d'appel du transmetteur téléphonique en cas d'alerte à distance

Les messages digitaux sont envoyés au centre de télésurveillance dont le numéro d'appel principal (mémoire 1) et le numéro d'appel secondaire (mémoire 2) ont été programmés. Le centre de télésurveillance arrête automatiquement le cycle d'appel de votre transmetteur téléphonique.

⚠ Pendant la durée de cette séquence, le clavier de votre transmetteur téléphonique devient inopérant.



3.2 Messages de votre transmetteur téléphonique (messages digitaux)

Le centre de télésurveillance attribue à votre transmetteur téléphonique un numéro d'identification à huit chiffres. Votre transmetteur téléphonique délivre un message correspondant à l'événement qui a provoqué l'appel. Dans le cadre du contrat d'abonnement avec le centre de télésurveillance, vous définirez les procédures à appliquer en fonction des messages reçus.

Événements déclenchant la transmission d'un message digital

- Appel d'Urgence ou autoprotection du système
- Intrusion : un seul détecteur d'intrusion sollicité
- Intrusion confirmée : deux détecteurs d'intrusion sollicités à moins de 70 secondes d'intervalle
- Détection d'incendie
- Détection coupure EDF, gel, panne de congélateur, inondation
- Alerte silencieuse
- Autoprotection du transmetteur
- Piles usagées du système d'alarme
- Piles usagées du transmetteur
- Appel de "Service"
- Appel test*

* L'appel test vous permet de tester votre transmetteur téléphonique avec le centre de télésurveillance.

3.3 Alerte du centre de télésurveillance, écoute à distance, arrêt du cycle d'appel du transmetteur téléphonique

Ce qui se passe chez vous



Événement chez vous et composition automatique par le transmetteur téléphonique du numéro de téléphone de votre centre de télésurveillance



Envoi d'un message d'alarme



Écoute à distance



Ce qui se passe au centre de télésurveillance

Le centre de télésurveillance reçoit un message codé

Le centre de télésurveillance décode le message digital puis écoute ce qui se passe chez vous pendant 120 secondes

Le centre de télésurveillance arrête automatiquement le cycle d'appel de votre transmetteur téléphonique



PREPAREZ VOTRE TRANSMETTEUR TÉLÉPHONIQUE

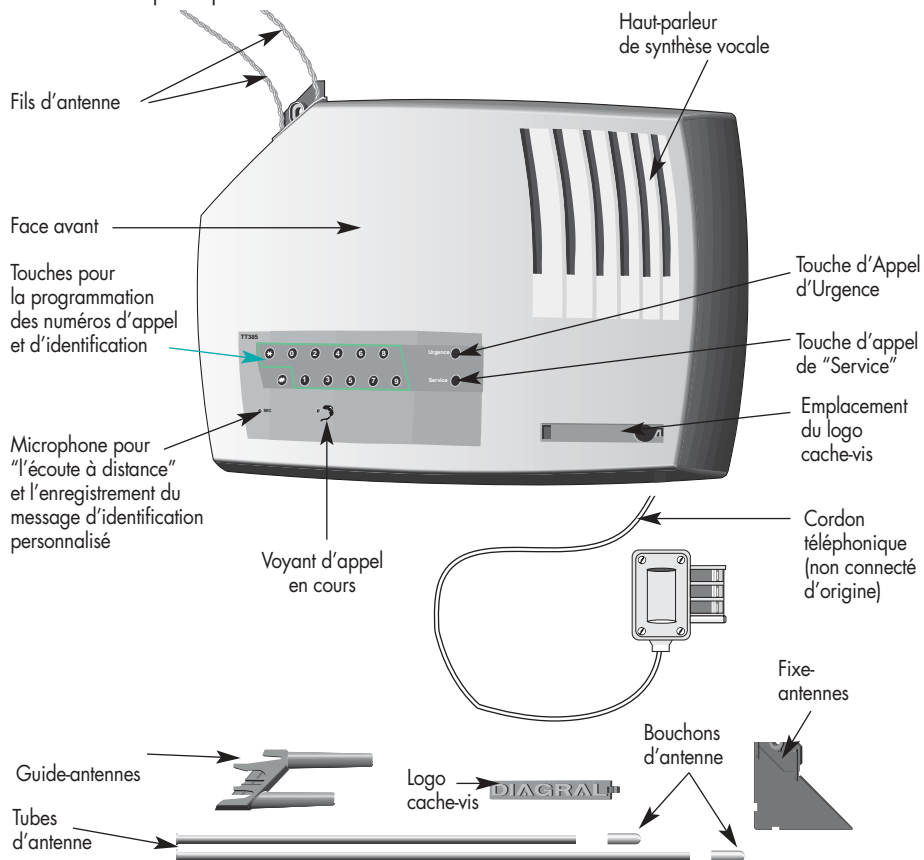
Matériel nécessaire :

- un tournevis plat (4 mm),
- un tournevis cruciforme,



4.1. Sortez votre transmetteur téléphonique de son emballage et conservez :

- les 6 piles,
- les 2 tubes d'antennes, les 2 bouchons d'antennes, le guide-antennes, le fixe-antennes et le logo cache-vis,
- les accessoires de fixation : 2 vis longues et 2 chevilles pour la fixation au mur, 1 petite vis pour la fermeture de la trappe d'accès aux piles,
- le cordon téléphonique.



4.2 Vignette de garantie

- Détachez la partie prédécoupée amovible de la vignette de garantie qui se trouve sur la face arrière du transmetteur téléphonique et collez-la sur la demande d'extension de garantie.
- Si vous complétez votre système, utilisez la demande d'extension de garantie fournie avec cette notice.



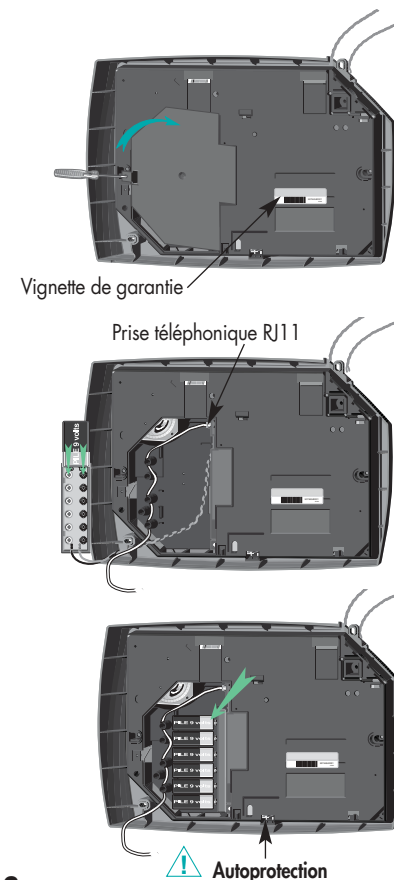
Recommandations

Tout accès aux composants internes peut endommager l'appareil par décharges électrostatiques. Lors d'une intervention sur l'appareil prendre les précautions suivantes :

- éviter tout contact, direct ou par l'intermédiaire d'un outil métallique, avec les composants électroniques ou les parties métalliques des borniers de connexion,
- utiliser des outils non magnétiques,
- avant d'accéder aux composants internes, toucher une surface métallique non peinte telle qu'une canalisation d'eau ou un matériel électrique relié à la terre,
- limiter au maximum les déplacements entre deux accès aux composants internes. Sinon répéter l'opération ci-dessus avant chaque nouvelle intervention sur l'appareil.

4.3 Mettez en place les piles

- 1 Ouvrez la trappe d'accès aux piles avec le tournevis.
- 2 Connectez le câble téléphonique fourni (prise RJ11).
- 3 Sortez le connecteur de piles et connectez la première pile en respectant le sens de branchement. Le transmetteur téléphonique répond par un message vocal "BIP TEST". Connectez les 5 autres piles.
- 4 Remplacez le connecteur de piles dans son logement suivant le sens indiqué. **Votre transmetteur téléphonique est maintenant en mode "test"** (autoprotection relâchée). Ne vous étonnez pas si vous entendez des grésillements et des BIPS. Ils cesseront lorsque votre transmetteur téléphonique sera fixé au mur (autoprotection enfoncée).



Veillez à ne pas appuyer sur l'autoprotection dans les opérations qui suivent afin que votre transmetteur téléphonique reste en mode test.

CODEZ VOTRE TRANSMETTEUR TÉLÉPHONIQUE

Vous allez maintenant apprendre à votre transmetteur téléphonique un code radio personnalisé :

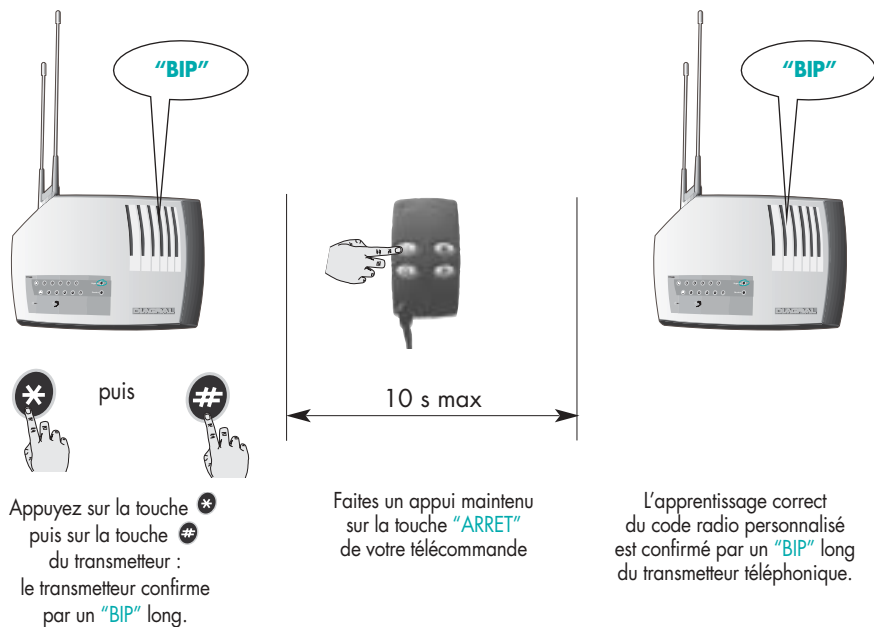
- si vous intégrez le transmetteur téléphonique à un système d'alarme existant, munissez-vous de la télécommande ou du clavier de votre système DIAGRAL, puis reportez-vous aux opérations d'apprentissage du transmetteur téléphonique (chapitre 5.1),
- si vous n'intégrez pas le transmetteur téléphonique à un système d'alarme déjà codé (cas d'emploi avec un médaillon), effectuez les opérations décrites au chapitre 5.2 :

5.1 Apprentissage du code radio personnalisé de votre système d'alarme

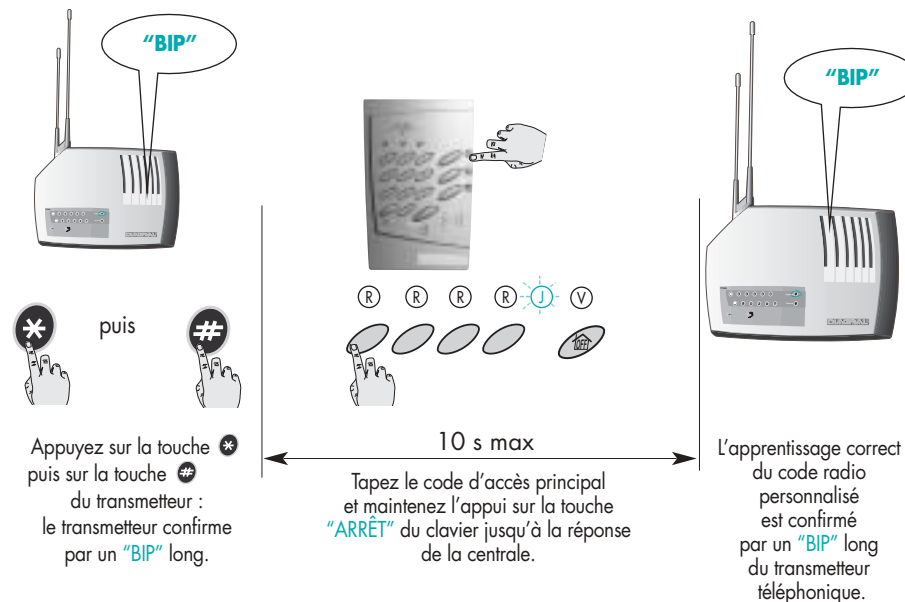
L'apprentissage du code radio personnalisé se réalise obligatoirement en mode "Test" (auto-protection relâchée).

Munissez-vous d'une télécommande ou du clavier du système d'alarme.

- Apprentissage du code radio à partir d'une télécommande

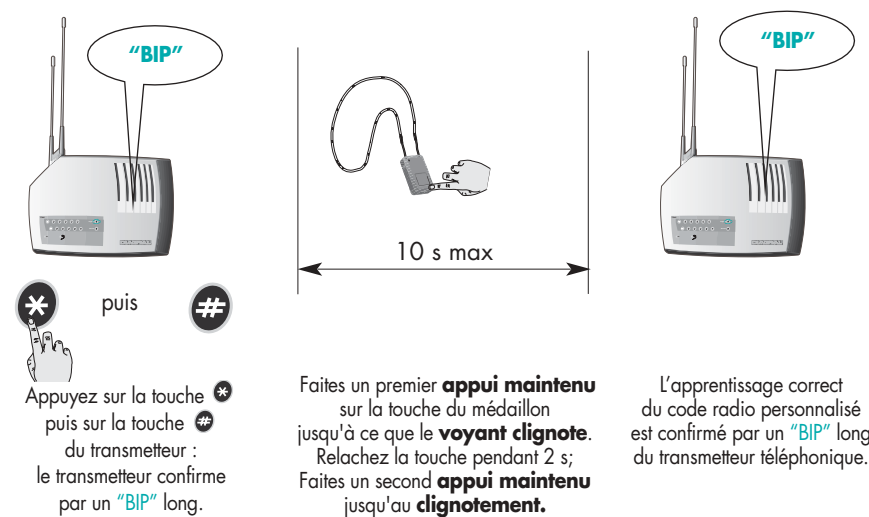


- Apprentissage du code radio à partir du clavier



5.2 Apprentissage du code radio personnalisé à partir d'un médaillon d'Appel d'Urgence

- Réalisez le codage radio personnalisé du médaillon d'Appel d'Urgence en vous reportant à la notice spécifique du médaillon.
- Prenez le médaillon puis réalisez la séquence suivante :



5.3 Paramétrez votre transmetteur téléphonique

■ Choix du type de numérotation

Le transmetteur est programmé en usine pour utiliser une numérotation à fréquences vocales ; ce qui correspond à la majorité des centraux téléphoniques.

Vous pouvez conserver cette programmation si elle correspond à votre installation (en cas de doute, veuillez contacter votre opérateur téléphonique) ou la modifier en appliquant la séquence suivante :



0 : numérotation à fréquences vocales

1 : numérotation décimale

5

■ Validation de la fonction écoute

La fonction écoute permet d'écouter les bruits ambiants dans votre habitation suite à une transmission d'alarme grâce au micro incorporé. Cette fonction n'est pas active d'origine.

Vous pouvez activer cette fonction en appliquant la séquence suivante :



0 : écoute inactive

1 : écoute active

⚠ Il n'y a pas de période d'écoute après la transmission des messages "piles usagées" ou "test".



Notez l'option choisie sur l'aide-mémoire fourni et la fiche consignes à la fin de la notice.

6

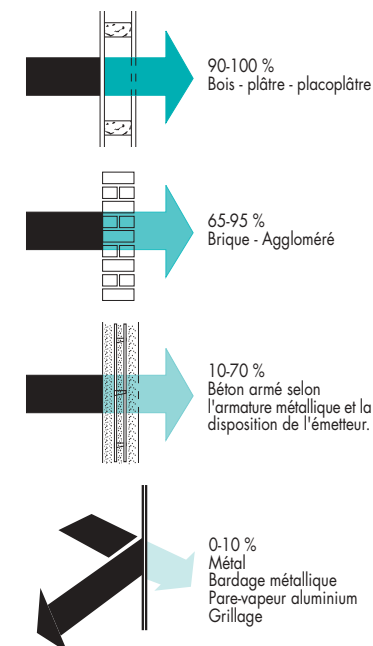
OÙ PLACER VOTRE TRANSMETTEUR TÉLÉPHONIQUE

6.1 Précautions relatives aux transmissions radios

La propagation des ondes radio peut être modifiée par la présence d'éléments conducteurs d'électricité (canalisation, mobilier ou châssis métallique, grands miroirs ou pare-vapeurs aluminium, réseau électrique...). Elle est plus ou moins atténuée selon la nature et l'épaisseur des matériaux traversés. On observe une atténuation croissante en traversant le bois, la brique et le plâtre, les moellons, la pierre et le béton armé, le mâchefer et la terre en grande épaisseur.

La portée moyenne en champ libre est de 100 à 200 m selon les produits et l'environnement. La portée radio des appareils DIAGRAL a été étudiée en fonction de la réglementation technique nationale pour assurer des liaisons radio sans problème au sein d'une habitation classique.

Influence d'un obstacle sur la transmission radio



6

6.2 Ou placer votre transmetteur téléphonique ?

■ Placez-le :

- à l'intérieur de votre habitation, de préférence dans un emplacement protégé par un détecteur,
- à proximité d'une prise téléphonique,
- en amont de l'installation téléphonique,
- à plus de 5 mètres de la centrale, des sirènes d'alarme et récepteurs de commande,
- loin d'éventuelles sources de perturbation (compteur électrique, coffret téléphonique, ordinateur...),
- en hauteur, face avant dégagée, pour l'utilisation des touches d'Appel d'Urgence et d'appel de "Service".

■ Ne le placez jamais directement sur une paroi métallique.

A l'étape de la préparation de votre transmetteur téléphonique, vous pourrez déterminer avec précision le meilleur emplacement respectant les conditions précédentes, grâce à la fonction "écoute radio" (cf chapitre 7.2).

7

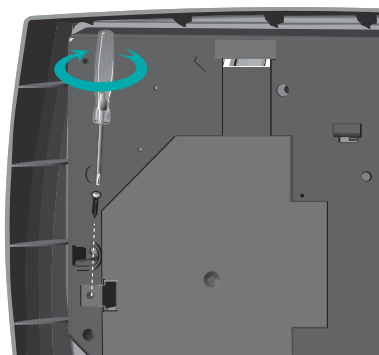
PRÉPAREZ ET RACCORDEZ VOTRE TRANSMETTEUR TÉLÉPHONIQUE

■ Matériel nécessaire :

- un tournevis plat (4 mm),
- un tournevis cruciforme Ø 5 ou 6 mm (n° 1 ou n° 2)
- une perceuse avec un foret Ø 6 mm.

7.1 Préparez votre transmetteur téléphonique près de son emplacement sans le fixer :

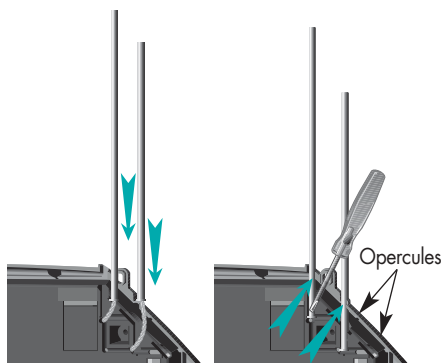
- ① Verrouillez la trappe d'accès aux piles à l'aide de la vis fournie dans le sachet d'accessoires.



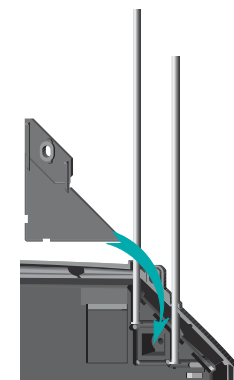
- ② Glissez chaque fil d'antenne dans le tube d'antenne correspondant.

- ③ Vérifiez que les fils sont bien tendus dans les tubes d'antennes et qu'une partie de la filerie ne reste pas bloquée.

- ④ Enfoncez les tubes dans les gorges verticales ou horizontales à l'aide de votre tournevis plat si besoin est.
Si vous utilisez les gorges horizontales, vous devez auparavant percer les 2 opercules situés dans la face avant (en face des gorges).

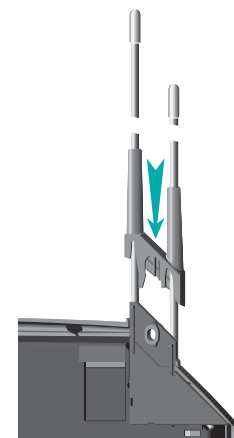


- ⑤ Vos antennes sont en place, bloquez-les dans cette position en enfonçant le fixe-antennes triangulaire dans sa position initiale.



- ⑥ Glissez le guide-antennes sur les deux tubes d'antennes et placez un bouchon d'antenne sur chaque bout d'antenne.

Pour des antennes placées horizontalement, le guide-antennes est inutile.



7.2 Vérifiez la liaison radio

Prenez votre transmetteur téléphonique et présentez-le SANS LE PLAQUER AU MUR (autoprotection relâchée) à l'endroit choisi.

■ **La fonction d'écoute radio** permet de déterminer le meilleur emplacement pour votre transmetteur téléphonique.

- Si les grésillements sortant du haut-parleur du transmetteur téléphonique sont peu nombreux (identiques à ceux constatés pendant la phase de préparation), l'endroit que vous avez choisi convient.
- Si les grésillements sortant du haut-parleur sont plus nombreux, déplacez votre transmetteur téléphonique pour trouver un endroit où il y en aura moins.

☞ Choisissez comme emplacement pour le transmetteur téléphonique une **surface dure et lisse** (évitée moquettes murales, crépis à gros grains) afin que l'autoprotection soit bien plaquée au mur lors de la fixation du transmetteur téléphonique.
Prévoyez un espace suffisant pour le passage des antennes.

■ Essai avec la centrale (centrale en mode normal)

- ① Appuyez sur la touche ARRET de votre télécommande ou composez la commande ARRET sur votre clavier. Le premier BIP, très court, généré par le transmetteur téléphonique correspond à la bonne compréhension de l'émission de la commande puis suit un BIP long qui signale que le transmetteur téléphonique et la centrale communiquent bien.
- ② Si jamais vous n'entendez pas ce BIP long, déplacez votre transmetteur téléphonique de façon à l'obtenir.

■ Essai avec le médaillon d'Appel d'Urgence

- ① Tirez sur le médaillon. Le transmetteur téléphonique répond par une série de BIPS sonores brefs. Vos appareils communiquent bien entre eux. Refermez le médaillon.
- ② Si jamais vous entendez un son continu grave, reprenez l'apprentissage du code radio personnalisé de votre médaillon d'Appel d'Urgence.
- ③ Pour repérer les limites du rayon d'action de votre médaillon, renouvelez l'essai de différents endroits.

7.3 Raccordez votre transmetteur téléphonique

Pour un fonctionnement correct, le transmetteur téléphonique doit être prioritaire sur l'installation téléphonique : vous devez raccorder votre transmetteur téléphonique en amont de tous vos postes.

Précautions importantes

Pour garantir le fonctionnement, il faut s'assurer que la ligne téléphonique est disponible en toutes circonstances (coupure de courant électrique, augmentation du nombre d'abonnés...) et permet les transmissions de type "données" dans le cadre d'un raccordement à un centre de télésurveillance. Par ailleurs, en présence de certains services de l'opérateur téléphonique, la tonalité peut être différente et empêcher le transmetteur téléphonique de prendre la ligne (par exemple lorsqu'un message a été reçu sur la messagerie fournie par l'opérateur).

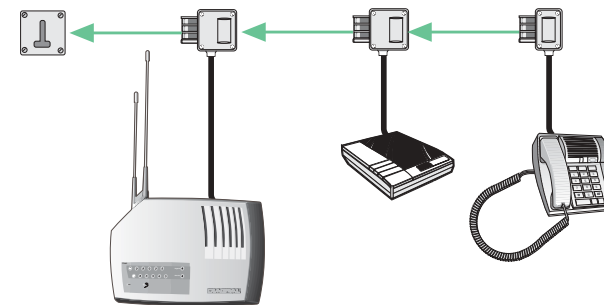
⚠ Informations importantes lignes téléphoniques dégroupées

- **Dans le cadre d'un dégroupage total** (plus d'abonnement France Telecom) l'installation du transmetteur téléphonique est fortement déconseillée. Dans tous les cas celui-ci ne pourra fonctionner qu'en vocal (non raccordé à un centre de télésurveillance) et à condition que l'opérateur de dégroupage génère des signaux conformes à ceux de France Telecom. Mise en garde : en dégroupage total, la ligne peut être inutilisable pendant une coupure de courant électrique.
- **Dans le cadre d'un dégroupage partiel** (abonnement France Telecom toujours présent) il faut toujours raccorder le transmetteur téléphonique sur la prise de téléphone France Telecom et non sur celle gérée par l'autre opérateur.

■ Raccordez votre transmetteur téléphonique sur une ligne sans ADSL

● Vous possédez un seul poste téléphonique

- Connectez directement votre transmetteur téléphonique sur la prise murale grâce à la prise gigogne fournie.
- Branchez votre répondeur et votre téléphone en insérant leur prise dans la fiche gigogne du transmetteur téléphonique.



● Vous possédez plusieurs postes téléphoniques

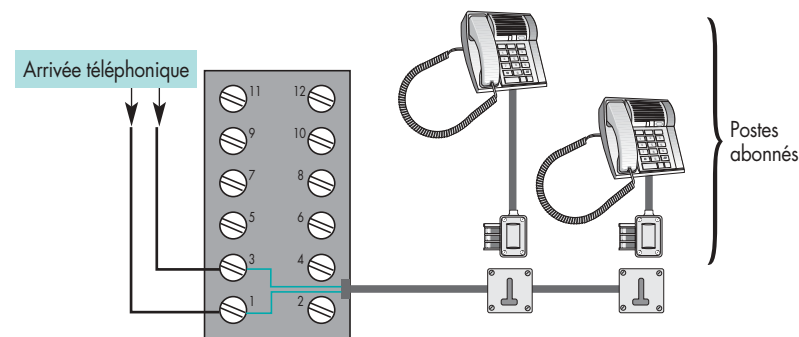
Raccordez votre transmetteur téléphonique directement sur la réglette téléphonique de votre installation téléphonique.

Ces opérations ne peuvent être réalisées que par un installateur agréé par votre opérateur téléphonique.

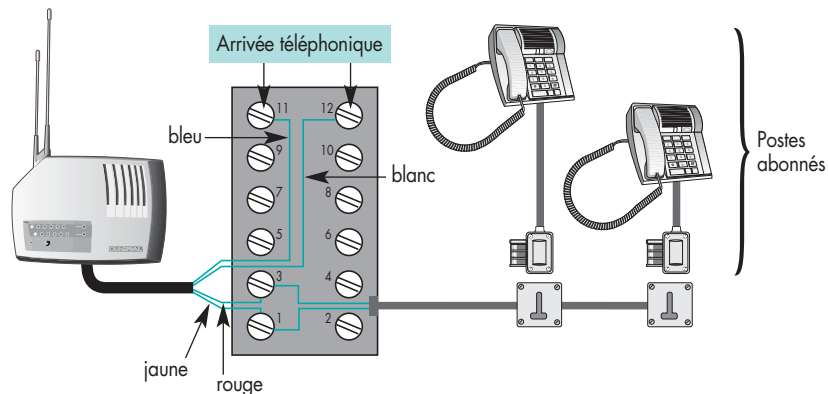
Pour cela :

- ① Coupez le câble de votre transmetteur téléphonique au ras de la prise gigogne.
- ② Sur votre réglette téléphonique, repérez les deux fils de l'arrivée de la ligne téléphonique et les débrancher (la tonalité disparaît de vos combinés).
- ③ Connectez ensuite ces deux fils d'arrivée sur deux plots libres (exemple 11 et 12 du dessin).
- ④ Prenez les fils blanc et bleu de votre transmetteur téléphonique et connectez ces deux fils sur les plots 11 et 12 (aucune polarité n'est à respecter).
- ⑤ Connectez les fils rouge et jaune à l'emplacement initial de l'arrivée téléphonique (plots 1 et 3 dans l'exemple ci-dessous).

Raccordement initial (sans le transmetteur téléphonique)



Raccordement final (avec le transmetteur téléphonique)

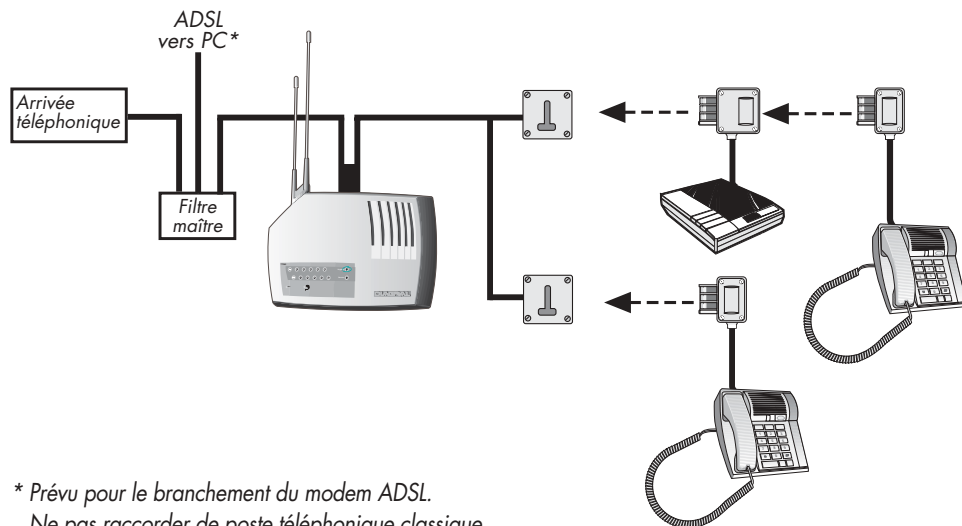


■ Raccordez votre transmetteur téléphonique sur une ligne comportant un abonnement ADSL

L'utilisation d'un filtre maître est fortement conseillée et garantit le fonctionnement. Un filtre simple ne peut convenir que sur une installation basique avec une seule prise téléphonique et un ou deux autres appareils (par exemple un téléphone et un répondeur).

● Raccordement avec un filtre maître

Le filtre maître se place en amont du transmetteur téléphonique et des autres équipements, en "tête de ligne", c'est-à-dire à l'arrivée de la ligne téléphonique. Ce filtre est disponible dans les magasins commercialisant de l'informatique.



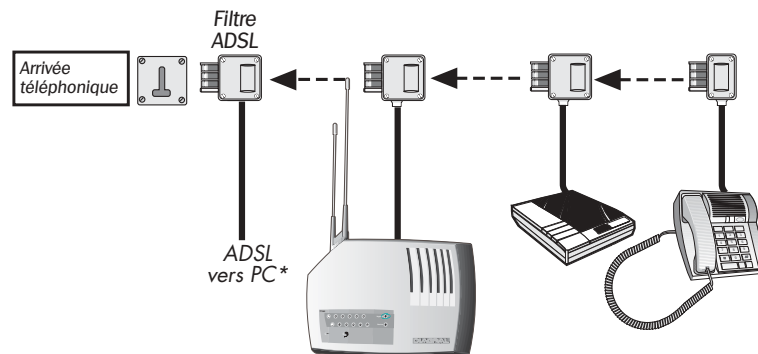
* Prévu pour le branchement du modem ADSL.
Ne pas raccorder de poste téléphonique classique.

● Raccordement avec un filtre simple

Cette solution ne peut convenir que sur une installation basique avec une seule prise téléphonique et un ou deux autres appareils (par exemple un téléphone et un répondeur).

Brancher un filtre ADSL sur la prise où est connecté le transmetteur téléphonique (filtre ADSL fourni par le fournisseur d'accès dans les packs d'auto installation ou disponible dans des magasins commercialisant de l'informatique).

Ce filtre se présente comme une prise gigogne avec une sortie RJ11 (pour le branchement de l'ADSL).



* Prévu pour le branchement du modem ADSL.

PROGRAMMEZ LES NUMÉROS D'APPEL DE VOS PROCHES

La programmation et l'essai des numéros (numéro d'identification, numéros d'appel d'alerte à distance, numéro d'appel de "Service") doivent être réalisés lorsque le transmetteur fonctionne en **mode normal** (autoprotection enfoncée), c'est-à-dire lorsqu'il est fixé.

8.1 Fixez votre transmetteur téléphonique

- ① Repérez les deux trous de fixation à percer dans le mur grâce au gabarit de perçage fourni.
- ② Fixez le transmetteur téléphonique.
- ③ Abaissez le guide-antennes et remplacez le logo cache-vis dans son logement.



Le transmetteur téléphonique passe automatiquement en fonctionnement normal (autoprotection enfoncée).

Envoyez un ordre d'arrêt avec une télécommande ou un clavier, le transmetteur téléphonique n'émet plus de BIPS, ni de grésillements.

8.2 Programmez le numéro d'identification ou enregistrez un message d'identification personnalisé

Vous avez le choix de programmer :

- un numéro d'identification (2 à 8 chiffres) : c'est le numéro qu'entendent vos proches en cas d'appel du transmetteur téléphonique (par exemple "BIP SYSTÈME 38 ALARME").
- un message d'identification personnalisé : c'est le message qu'entendent vos proches en cas d'appel du transmetteur téléphonique (par exemple "VOUS ÊTES SUR LE SYSTÈME D'ALARME DE M. ET MME DUPONT").

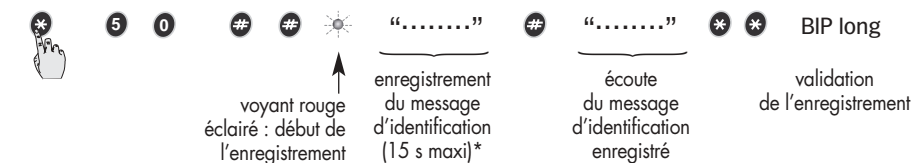
■ Programmation du numéro d'identification



⚠ En cas d'erreur de programmation, le transmetteur émet trois BIPS courts, vous devez recommencer la séquence depuis le début.

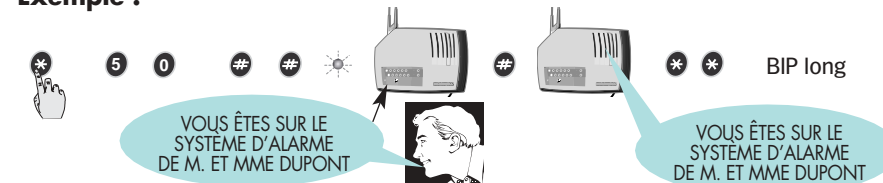
📄 Notez ce numéro sur l'aide-mémoire de votre transmetteur téléphonique.

■ Enregistrement d'un message d'identification personnalisé



* Attendre l'éclairage du voyant rouge pour commencer l'enregistrement du message personnalisé. Le clignotement du voyant indique qu'il vous reste 5 s d'enregistrement possible.

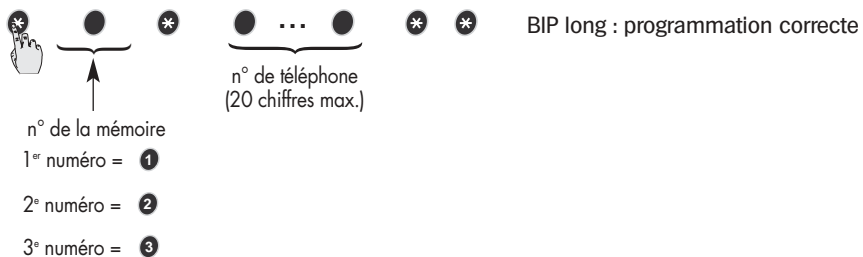
Exemple :



8.3 Programmez les numéros d'appel de vos proches

Vous pouvez programmer 1, 2 ou 3 numéros qui doivent être obligatoirement différents.

■ Pour programmer ou modifier le numéro d'un de vos proches, composez la séquence ci-dessous.



⚠ Si aucun numéro d'appel n'est programmé au préalable, le transmetteur téléphonique énonce le message vocal "ANOMALIE PROGRAMMATION" lors de la mise en marche du système.

Exemples :

* 1 * 04 76 45 32 02 * *

* 2 * 04 76 45 34 68 * *

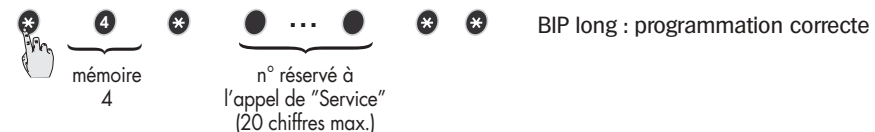
* 3 * 01 44 45 41 90 * *

📝 Notez ces numéros sur l'aide-mémoire de votre transmetteur téléphonique.

8.4 Programmez le numéro d'appel de "Service"

Avec le transmetteur téléphonique, vous disposez d'un numéro d'appel de "Service". Vous appelez automatiquement votre correspondant en appuyant sur la touche "Service" du transmetteur téléphonique, sans avoir à composer son numéro de téléphone sur votre combiné, ce numéro peut être l'un des numéros déjà en mémoire 1, 2 ou 3.

■ Pour programmer ce numéro, composez la séquence ci-dessous :



⚠ En cas d'erreur de programmation, le transmetteur émet trois BIPS courts, vous devez recommencer la séquence depuis le début.

📝 Notez ce numéro sur l'aide-mémoire de votre transmetteur téléphonique.

8.5 Vérifiez les numéros programmés de vos proches

Après chaque nouvelle programmation, vérifiez le nouveau numéro en composant la séquence suivante :



8.6 Vérifiez le numéro d'identification ou le message personnalisé



PROGRAMMEZ LES NUMÉROS D'APPEL DE VOTRE CENTRE DE TÉLÉSURVEILLANCE

La programmation et le test des numéros (numéro d'identification, numéros d'appel du centre de télésurveillance, numéro d'appel de "Service") doit être réalisé lorsque le transmetteur fonctionne **en mode test** (autoprotection relâchée), c'est-à-dire avant sa fixation. Si votre transmetteur est en mode normal, reportez-vous au chapitre "Que faire si... ?".

- Retournez le transmetteur téléphonique sur une table de façon à voir la face avant. Placez-le au bord de la table de sorte que l'autoprotection ne soit pas appuyée contre la table.
- Conservez le transmetteur téléphonique dans cette position durant tous les enregistrements.

9.1 Programmez le numéro d'identification de votre transmetteur téléphonique

Le numéro d'identification de votre transmetteur est programmé dans la mémoire 6 de celui-ci. Ce numéro confidentiel à huit chiffres délivré par le centre de télésurveillance personnalise votre transmetteur téléphonique et permet d'identifier la provenance de l'appel. Il doit être obligatoirement programmé avant la mémorisation des numéros d'appel du centre de télésurveillance.

■ Pour programmer ce numéro, composez la séquence ci-dessous :



⚠ En cas d'erreur de programmation, le transmetteur émet trois BIPS courts, vous devez recommencer la séquence depuis le début.

9.2 Programmez les numéros d'appel du centre de télésurveillance

Les numéros de téléphone du centre de télésurveillance qui sera prévenu en cas d'alarme sont programmés dans les mémoires 1, 2 et 3. Les 3 numéros de téléphone doivent être obligatoirement différents.

■ Pour programmer ou modifier les numéros du centre de télésurveillance, composez la séquence ci-dessous :



⚠ En cas d'erreur de programmation, le transmetteur émet trois BIPS courts, vous devez recommencer la séquence depuis le début.

9.3 Programmez le numéro d'appel de "Service" du centre de télésurveillance

Ce numéro correspond à une demande de service déterminée entre vous et le centre de télésurveillance lors de l'établissement du contrat.

■ Pour programmer ce numéro, composez la séquence suivante :



⚠ En cas d'erreur de programmation, le transmetteur émet trois BIPS courts, vous devez recommencer la séquence depuis le début.



Notez ce numéro sur l'aide-mémoire de votre transmetteur téléphonique.

9.4 Vérifiez le numéro d'identification

Cette vérification peut être réalisée uniquement avec le transmetteur en mode test.



9.5 Testez les numéros d'appels du centre de télésurveillance

- ① Prévenez au préalable le centre de télésurveillance que vous allez effectuer un appel test.
- ② Composez la séquence suivante :



9.6 Programmez la fréquence de l'appel cyclique

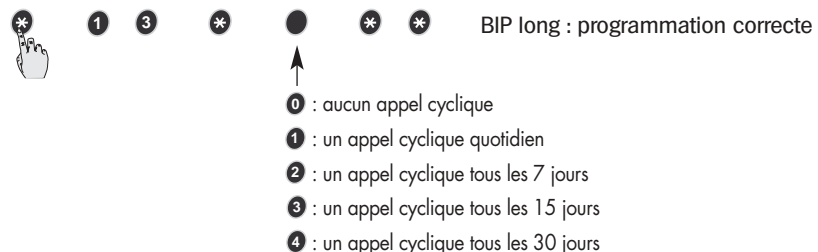
L'appel cyclique permet de vérifier automatiquement la liaison téléphonique correcte entre le transmetteur et le centre de télésurveillance. Cet appel peut avoir lieu quotidiennement, tous les 7 jours, tous les 15 jours ou tous les 30 jours.

En cas de raccordement du transmetteur au centre de télésurveillance de DIAGRAL, il est impératif de programmer l'appel cyclique quotidien.

Le premier appel cyclique intervient automatiquement 12 heures après le passage en mode normal, c'est-à-dire lors de la fixation du transmetteur. Tous les appels suivants interviendront à la même heure.

Chaque passage en mode test décale l'heure d'appel en conséquence.

■ Pour choisir la fréquence de l'appel cyclique, composez la séquence suivante :



9.7 Fixez votre transmetteur téléphonique

- ① Repérez les deux trous de fixation à percer dans le mur grâce au gabarit de perçage fourni.
- ② Fixez le transmetteur téléphonique.
- ③ Abaissez le guide-antennes et replacez le logo cache-vis dans son logement.



Le transmetteur téléphonique passe automatiquement en fonctionnement normal.

Envoyez un ordre d'arrêt avec une télécommande ou un clavier, le transmetteur téléphonique n'émet plus de BIPS, ni de grésillements.

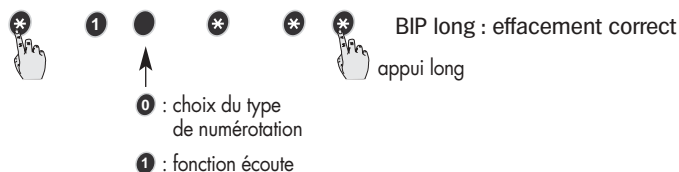
Si vous essayez de retirer le transmetteur téléphonique du mur, le voyant d'appel en cours s'éclaire. Le transmetteur téléphonique démarre son cycle d'appel (autoprotection à l'arrachement).

Votre transmetteur téléphonique est prêt à fonctionner.

EFFACEMENT DES NUMÉROS ET RETOUR AU PARAMÉTRAGE USINE

■ Effacement d'un paramètre

Pour effacer un paramètre (choix du type de numérotation, fonction écoute) et revenir à la programmation usine, composez la séquence suivante :



⚠ En cas d'erreur de programmation, le transmetteur émet trois BIPS courts, vous devez recommencer la séquence depuis le début.

■ Effacement d'un numéro programmé

Par sécurité, l'effacement d'un numéro d'appel du centre de télésurveillance est impossible quand le transmetteur est fixé au mur.

Pour effacer le numéro de l'un de vos proches, composez la séquence suivante :



■ Effacement de tous les numéros (mémoires 1 à 6)

En cas d'erreur de programmation, il est possible d'effacer tous les numéros enregistrés (mémoires 1 à 3) ainsi que les numéros d'identification (mémoires 5 et 6).

Par sécurité, cet effacement n'est possible qu'en mode test, c'est-à-dire quand le transmetteur est décroché du mur.

Pour effacer tous les numéros programmés, composez la séquence suivante :



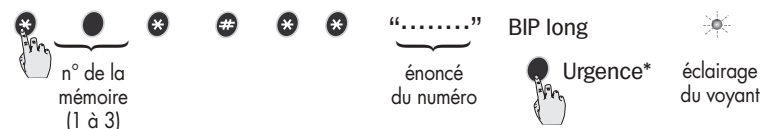
TESTEZ VOTRE TRANSMETTEUR TÉLÉPHONIQUE

11.1 Déclenchez un appel test vers vos proches

Appel test d'un numéro programmé dans les mémoires 1, 2 ou 3.

L'appel test permet de vérifier que votre transmetteur téléphonique est bien relié à vos correspondants. Nous vous conseillons d'effectuer systématiquement un appel test après tout enregistrement d'un nouveau numéro.

- ① Prévenez tout d'abord le correspondant chez qui vous allez effectuer un appel test.
- ② Expliquez à vos proches comment arrêter le cycle d'appel du transmetteur téléphonique (reportez-vous aux fiches consignes).
- ③ Déclenchez un appel test en composant la séquence suivante :



* Pendant le BIP long, appuyez pendant 3 s sur la touche "Urgence" du transmetteur téléphonique.

- ④ Vérifiez que votre correspondant a bien reçu l'appel en écoutant la communication à l'aide du haut-parleur du transmetteur.

11.2 Déclenchez un appel test vers le centre de télésurveillance


L'appel test permet de vérifier que votre transmetteur téléphonique est bien relié au centre de télésurveillance. Nous vous conseillons d'effectuer cet appel test après toute nouvelle programmation.

- ① Prévenez tout d'abord le centre de télésurveillance que vous allez effectuer un appel test.
- ② Déclenchez un appel test en composant la séquence suivante :



11.3 Faites un essai réel de votre transmetteur téléphonique

■ SYSTEME AVEC CENTRALE

 La puissance sonore de la sirène peut occasionner des troubles d'audition, prendre les précautions nécessaires lors des essais de déclenchement.

Vous allez maintenant simuler une intrusion dans votre habitation. Cet essai réel va déclencher les moyens d'alerte (sirènes d'alarme, sirène intégrée de la centrale, transmetteur téléphonique), aussi nous vous conseillons de :

- prévenir vos voisins,
- **prévenir vos correspondants**, en demandant à l'un d'entre eux d'arrêter le cycle d'appel du transmetteur téléphonique, **ou le centre de télésurveillance**.

① **Prenez votre télécommande et sortez de votre habitation.** Si vous n'avez qu'un clavier, placez-vous à proximité du clavier **hors de portée d'un détecteur de mouvement**.

② Mettez le système en Marche Totale.

La centrale émet immédiatement une première série de messages sonores : "Lou, Lou, Lou..." ou énonce le message vocal "MARCHE TOTALE".

Au bout de 1 minute 30 secondes, la centrale émet une deuxième série de messages sonores de type "Lou, Lou, Lou..." ou des BIPS successifs.

Cette durée (temporisation de sortie) vous permet de sortir de chez vous après avoir mis en marche la protection intrusion sans faire déclencher les moyens d'alerte.

Votre habitation est alors sous surveillance.

③ Sollicitez un détecteur.

Les moyens d'alerte (sirènes, transmetteur téléphonique...) se déclenchent :

- immédiatement si le détecteur sollicité est à déclenchement immédiat (zones 1 ou 3),
- immédiatement ou avec un retard de 20 secondes selon le paramétrage de la centrale si le détecteur sollicité est affecté à la zone 2 ou à la zone 4.



④ Laissez sonner les sirènes pendant environ une trentaine de secondes afin de permettre la transmission téléphonique de l'alarme vers vos proches.

⑤ Arrêtez les sirènes.

Le cycle d'appel du transmetteur prendra fin lorsqu'un de vos proches ou le centre de télésurveillance l'aura arrêté, ou lorsque vous aurez envoyé un ordre d'arrêt avec votre télécommande ou votre clavier.

Après envoi d'un ordre d'Arrêt, la centrale vous signale alors qu'il y a eu une intrusion (cf Guide d'utilisation de votre système d'alarme).

⑥ Appelez votre correspondant enregistré en mémoire 1 pour vous assurer de la bonne réception de l'appel.

 Remplissez et remettez les fiches consignes à vos proches.
 Remplissez l'aide-mémoire.

■ SYSTEME SANS CENTRALE (protection des personnes)



Vous allez déclencher un Appel d'Urgence avec un médaillon d'Appel d'Urgence ou une télécommande. Cet essai réel va déclencher le transmetteur téléphonique, aussi nous vous conseillons de **prévenir vos correspondants**, en demandant à l'un d'entre eux d'arrêter le cycle d'appel du transmetteur, **ou le centre de télésurveillance**.

① Appuyez sur la touche Urgence d'une télécommande ou tirez sur le médaillon.

② N'oubliez pas de refermer le médaillon après l'avoir sollicité.

Le transmetteur téléphonique se déclenche, émet régulièrement des BIPS indiquant que l'appel est en cours, et son cycle d'appel prendra fin lorsqu'un correspondant l'aura arrêté.

Votre transmetteur téléphonique est posé et en parfait état de fonctionnement.

 Remplissez et remettez les fiches consignes à vos proches.
 Remplissez l'aide-mémoire.

12

APPEL D'URGENCE ET APPEL DE "SERVICE" VERS VOS PROCHES

12.1 Si vous souhaitez déclencher un Appel d'Urgence vers vos proches

L'Appel d'Urgence réalisé directement à partir du transmetteur téléphonique ne déclenche pas les sirènes et n'est pas mémorisé par la centrale. Il peut être activé 24 h/24 quelque soit l'état de votre système d'alarme (Marche ou Arrêt).

- Appuyez pendant 2 secondes sur la touche "Urgence" de votre transmetteur téléphonique jusqu'à ce que le voyant d'appel en cours s'éclaire. Le cycle d'appel (appel des numéros enregistrés en mémoire 1, 2 et 3) commence. Le transmetteur téléphonique émet des BIPS sonores indiquant qu'un appel est en cours.

Vos correspondants vont recevoir le message en synthèse vocale "BIP SYSTÈME N°_URGENCE" et pourront écouter ce qui se passe chez vous pendant 60 secondes (selon paramétrage).

- Arrêtez le cycle d'appel en envoyant un ordre d'Arrêt à l'aide de votre télécommande ou de votre clavier.



12.2 Si vous souhaitez réaliser un appel de "Service"

L'appel de Service permet de composer un numéro automatiquement. Il peut être activé 24 h/24 quelque soit l'état de votre système d'alarme (Marche ou Arrêt).

- Appuyez pendant 2 secondes sur la touche "Service" de votre transmetteur téléphonique.
- À l'invitation du message vocal "DÉCRO-CHEZ" du transmetteur, décrochez le combiné téléphonique. Le transmetteur téléphonique compose automatiquement le numéro enregistré en mémoire 4.



13

CHANGEZ LES PILES DE VOTRE TRANSMETTEUR TÉLÉPHONIQUE

Votre transmetteur téléphonique, ainsi que tous vos appareils DIAGRAL, ont une durée moyenne d'autonomie de 2 ans avec les piles fournies et dans des conditions d'utilisation normale.

Le transmetteur téléphonique contrôle automatiquement l'état de ses piles et celles de la centrale. Il signale qu'il faut les changer environ un mois avant leur usure complète. Avant chaque départ en vacances, vérifiez l'état de vos piles.



Avant de nous retourner un appareil présumé défectueux, vérifiez bien que ses piles ne sont pas simplement hors d'usage.

Le transmetteur téléphonique est alimenté obligatoirement par des piles alcalines. Il est impératif que les piles de remplacement soient du même type que celles fournies initialement.



13.1 Signalisation des piles usagées du transmetteur téléphonique

	Le transmetteur téléphonique alerte vos proches	Le transmetteur téléphonique alerte un centre de télésurveillance
Signalisation locale	<ul style="list-style-type: none"> BIP sonore toutes les 15 minutes Message vocal "PILES USAGÉES TRANSMETTEUR" à réception d'un ordre de Marche 	
Signalisation à distance : le transmetteur délivre un message aux correspondants	<ul style="list-style-type: none"> Message "SYSTÈME N° PILES USAGÉES TRANSMETTEUR" 	Message digital envoyé au centre de télésurveillance

13.2 Changez les piles de votre transmetteur téléphonique

Changez les 6 piles en suivant les opérations suivantes.



Déconnectez la ligne téléphonique avant d'ouvrir la trappe à piles (la tension du réseau téléphonique peut être dangereuse).

- Mettez en mode test votre transmetteur téléphonique : Munissez-vous d'une télécommande, si vous n'en n'avez pas demandez à l'un de vos proches qu'il se poste près du clavier. Placez vous à hauteur du transmetteur téléphonique, relevez le guide-antennes et otez le logo cache-vis à l'aide d'un tournevis plat. Dévissez les 2 vis de fixation et maintenez le transmetteur téléphonique plaqué contre le mur.

- ② Appuyez sur la touche ARRET de votre télécommande ou demandez à l'un de vos proches qu'il compose la commande ARRET sur votre clavier. Une fois l'ordre d'arrêt envoyé, éloignez le transmetteur téléphonique du mur dans les 3 secondes.

Si le transmetteur téléphonique se déclenche, appuyez **sans forcer** pendant quatre secondes sur la touche ARRET de votre télécommande ou demandez à votre proche de composer la commande ARRET sur le clavier. Le transmetteur téléphonique ainsi décroché passe en mode test après l'arrêt.

- ③ Le transmetteur téléphonique décroché est en mode test, ne vous étonnez pas si vous entendez des grésillements et des BIPS.

- ④ Ouvrez la trappe d'accès aux piles avec le tournevis. **Enlevez les piles et remplacez-les par des piles neuves.**

Si votre transmetteur téléphonique appelle un centre de télésurveillance, vérifiez les numéros en mémoire en composant :



Les numéros et le paramétrage initialement programmés restent mémorisés.

- ⑤ Refermez la trappe à piles.

- ⑥ Fixez le transmetteur téléphonique. Le transmetteur téléphonique passe du mode test au fonctionnement normal.

Si votre transmetteur téléphonique appelle des proches, vérifiez les numéros en mémoire en composant :



- ⑦ Reconnectez le transmetteur à la ligne téléphonique.

- ⑧ Effectuez un appel test (cf chapitre 11.1).

⚠ Cet appareil comporte une interface de type "Accès analogique au réseau public (RTC)". La nature du circuit est classé TRT (tension de réseau de Télécommunication) au sens de la norme EN 41 003.

QUE FAIRE SI ?

Vous voulez mettre votre transmetteur téléphonique en mode test pour le déplacer ?

- ① Déconnectez le transmetteur de la ligne téléphonique.

⚠ La tension du réseau téléphonique peut être dangereuse.

- ② Mettez en mode test votre transmetteur téléphonique : munissez-vous d'une télécommande, si vous n'en n'avez pas demandez à l'un de vos proches qu'il se poste près du clavier. Placez vous à hauteur du transmetteur téléphonique, relevez le guide-antennes et otez le logo cache-vis à l'aide d'un tournevis plat. Dévissez les 2 vis de fixation et maintenez le transmetteur téléphonique plaqué au mur.

- ③ Appuyez sur la touche ARRET de votre télécommande ou demandez à l'un de vos proches qu'il compose la commande ARRET sur le clavier. Une fois l'ordre d'arrêt envoyé, éloignez le transmetteur téléphonique du mur dans les 3 secondes. Le transmetteur téléphonique énonce le message vocal "BIP TEST".

Si le transmetteur téléphonique se déclenche, appuyez **sans forcer** pendant quatre secondes sur la touche ARRET de votre télécommande ou demandez à votre proche de composer la commande ARRET sur le clavier. Le transmetteur téléphonique ainsi décroché passe en mode test après l'arrêt.

- ④ Le transmetteur téléphonique décroché est en mode test, ne vous étonnez pas si vous entendez des grésillements et des BIPS.

- ⑤ Après avoir choisi son nouvel emplacement (**à plus de 5 m** de la centrale, d'une sirène ou d'un récepteur de commande), fixez le transmetteur téléphonique. Le transmetteur téléphonique passe alors du mode test au fonctionnement normal.

- ⑥ Reconnectez le transmetteur à la ligne téléphonique.

- ⑦ Vérifiez les numéros mémorisés :

- si les numéros sont ceux de vos proches, faites les énoncer (cf chapitre 8.5),
 - si les numéros sont ceux d'un centre de télésurveillance, effectuez un appel test (cf chapitre 10.1).
- Votre transmetteur téléphonique est de nouveau prêt à fonctionner.



FICHE CONSIGNES

Vous êtes le correspondant de _____ qui a posé chez lui un système d'alarme DIAGRAL. Son transmetteur téléphonique est susceptible de vous appeler en cas d'alarme. En cas d'appel, écoutez attentivement le message vocal et suivez les consignes mentionnées au dos de cette fiche.

APPEL DU TRANSMETTEUR TÉLÉPHONIQUE AVEC ÉCOUTE À DISTANCE

Le téléphone sonne



Vous décrochez et appuyez sur la touche * de votre combiné.



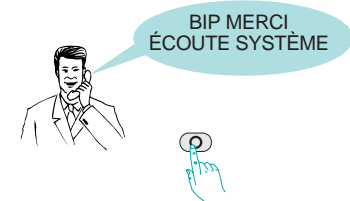
Vous écoutez le message d'alarme délivré par le transmetteur téléphonique



Vous appuyez sur la touche 0 de votre combiné pour arrêter le cycle d'appel*.



Vous écoutez à distance ce qui se passe chez vous pendant 60 s (selon paramétrage) et mettez fin à l'écoute en tapant 0 ou en raccrochant.



*** Si vous ne tapez pas sur la touche 0** , le transmetteur téléphonique poursuit son cycle d'appel en appelant le(s) numéro(s) suivant(s).



A chaque appel, le transmetteur téléphonique s'identifiera par le numéro _____ ou un message d'identification personnalisé. Copiez ce numéro (s'il y a lieu) dans la liste des messages reçus :

Messages reçus	Signification
"BIP SYSTÈME _____ URGENCE"	Appel d'Urgence ou autoprotection du système
"BIP SYSTÈME _____ AUTOPROTECTION TRANSMETTEUR TÉLÉPHONIQUE"	Autoprotection transmetteur téléphonique
"BIP SYSTÈME _____ INTRUSION"	Intrusion simple : un seul détecteur sollicité
"BIP SYSTÈME _____ INTRUSION CONFIRMÉE"	Intrusion confirmée : deux détecteurs sollicités en moins de 70 secondes
"BIP SYSTÈME _____ ALARME INCENDIE"	Détection incendie
"BIP SYSTÈME _____ ALARME DOMESTIQUE"	Détection coupure EDF, gel, panne de congélateur, inondation
"BIP SYSTÈME _____ ALERTE SILENCIEUSE"	Alerte Silencieuse
"BIP SYSTÈME _____ PILES USAGÉES SYSTÈME"	Piles usagées du système d'alarme
"BIP SYSTÈME _____ PILES USAGÉES TRANSMETTEUR"	Piles usagées du transmetteur téléphonique
"BIP SYSTÈME _____ TEST"	Appel test

Écoute à distance : Oui Non

Consignes (précisez si vous devez arrêter le cycle d'appel du transmetteur téléphonique) :

en cas de _____ vous devez _____

en cas de _____ vous devez _____

en cas de _____ vous devez _____

DIAGRAL, des systèmes d'alarmes pour une protection intégrale

Premier fabricant français d'alarmes totalement sans fil, DIAGRAL vous propose une gamme complète de systèmes de sécurité électroniques conçus pour s'adapter à tous types d'habitation.

Facile à poser, simple d'utilisation, chaque système d'alarme DIAGRAL apporte une réponse personnalisée à votre sécurité.

Le transmetteur téléphonique peut également être raccordé au centre de télésurveillance

DIAGRAL. Il est l'assurance d'une réaction immédiate en cas d'alarme.

Pour plus de renseignements, prenez contact avec DIAGRAL. Nous serons heureux de répondre à toutes vos questions et de vous offrir notre catalogue complet des produits et services DIAGRAL.

FICHE CONSIGNES

Vous êtes le correspondant de _____ qui a posé chez lui un système d'alarme DIAGRAL. Son transmetteur téléphonique est susceptible de vous appeler en cas d'alarme. En cas d'appel, écoutez attentivement le message vocal et suivez les consignes mentionnées au dos de cette fiche.

APPEL DU TRANSMETTEUR TÉLÉPHONIQUE AVEC ÉCOUTE À DISTANCE

Le téléphone sonne



Vous décrochez et appuyez sur la touche ***** de votre combiné.



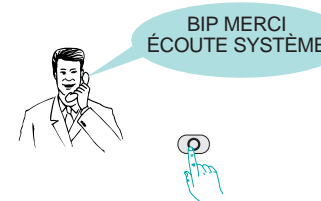
Vous écoutez le message d'alarme délivré par le transmetteur téléphonique



Vous appuyez sur la touche **0** de votre combiné pour arrêter le cycle d'appel*.



Vous écoutez à distance ce qui se passe chez vous pendant 60 s (selon paramétrage) et mettez fin à l'écoute en tapant **0** ou en raccrochant.



* Si vous ne tapez pas sur la touche **0**, le transmetteur téléphonique poursuit son cycle d'appel en appelant le(s) numéro(s) suivant(s).

A chaque appel, le transmetteur téléphonique s'identifiera par le numéro _____ ou un message d'identification personnalisé. Copiez ce numéro (s'il y a lieu) dans la liste des messages reçus :

Messages reçus	Signification
"BIP SYSTÈME _____ URGENCE"	Appel d'Urgence ou autoprotection du système
"BIP SYSTÈME _____ AUTOPROTECTION TRANSMETTEUR TÉLÉPHONIQUE"	Autoprotection transmetteur téléphonique
"BIP SYSTÈME _____ INTRUSION"	Intrusion simple : un seul détecteur sollicité
"BIP SYSTÈME _____ INTRUSION CONFIRMÉE"	Intrusion confirmée : deux détecteurs sollicités en moins de 70 secondes
"BIP SYSTÈME _____ ALARME INCENDIE"	Détection incendie
"BIP SYSTÈME _____ ALARME DOMESTIQUE"	Détection coupure EDF, gel, panne de congélateur, inondation
"BIP SYSTÈME _____ ALERTE SILENCIEUSE"	Alerte Silencieuse
"BIP SYSTÈME _____ PILES USAGÉES SYSTÈME"	Piles usagées du système d'alarme
"BIP SYSTÈME _____ PILES USAGÉES TRANSMETTEUR"	Piles usagées du transmetteur téléphonique
"BIP SYSTÈME _____ TEST"	Appel test

Écoute à distance : Oui Non

Consignes (précisez si vous devez arrêter le cycle d'appel du transmetteur téléphonique) :

en cas de _____ vous devez _____

en cas de _____ vous devez _____

en cas de _____ vous devez _____

DIAGRAL, des systèmes d'alarmes pour une protection intégrale

Premier fabricant français d'alarmes totalement sans fil, DIAGRAL vous propose une gamme complète de systèmes de sécurité électroniques conçus pour s'adapter à tous types d'habitation.

Facile à poser, simple d'utilisation, chaque système d'alarme DIAGRAL apporte une réponse personnalisée à votre sécurité.

Le transmetteur téléphonique peut également être raccordé au centre de télésurveillance

DIAGRAL. Il est l'assurance d'une réaction immédiate en cas d'alarme.

Pour plus de renseignements, prenez contact avec DIAGRAL. Nous serons heureux de répondre à toutes vos questions et de vous offrir notre catalogue complet des produits et services DIAGRAL.

FICHE CONSIGNES

Vous êtes le correspondant de _____ qui a posé chez lui un système d'alarme DIAGRAL. Son transmetteur téléphonique est susceptible de vous appeler en cas d'alarme.

En cas d'appel, écoutez attentivement le message vocal et suivez les consignes mentionnées au dos de cette fiche.

APPEL DU TRANSMETTEUR TÉLÉPHONIQUE AVEC ÉCOUTE À DISTANCE

Le téléphone sonne



Vous décrochez et appuyez sur la touche ***** de votre combiné.



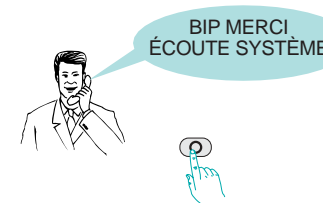
Vous écoutez le message d'alarme délivré par le transmetteur téléphonique



Vous appuyez sur la touche **0** de votre combiné pour arrêter le cycle d'appel*.



Vous écoutez à distance ce qui se passe chez vous pendant 60 s (selon paramétrage) et mettez fin à l'écoute en tapant **0** ou en raccrochant.



* Si vous ne tapez pas sur la touche **0**, le transmetteur téléphonique poursuit son cycle d'appel en appelant le(s) numéro(s) suivant(s).

A chaque appel, le transmetteur téléphonique s'identifiera par le numéro _____ ou un message d'identification personnalisé. Copiez ce numéro (s'il y a lieu) dans la liste des messages reçus :

Messages reçus	Signification
"BIP SYSTÈME _____ URGENCE"	Appel d'Urgence ou autoprotection du système
"BIP SYSTÈME _____ AUTOPROTECTION TRANSMETTEUR TÉLÉPHONIQUE"	Autoprotection transmetteur téléphonique
"BIP SYSTÈME _____ INTRUSION"	Intrusion simple : un seul détecteur sollicité
"BIP SYSTÈME _____ INTRUSION CONFIRMÉE"	Intrusion confirmée : deux détecteurs sollicités en moins de 70 secondes
"BIP SYSTÈME _____ ALARME INCENDIE"	Détection incendie
"BIP SYSTÈME _____ ALARME DOMESTIQUE"	Détection coupure EDF, gel, panne de congélateur, inondation
"BIP SYSTÈME _____ ALERTE SILENCIEUSE"	Alerte Silencieuse
"BIP SYSTÈME _____ PILES USAGÉES SYSTÈME"	Piles usagées du système d'alarme
"BIP SYSTÈME _____ PILES USAGÉES TRANSMETTEUR"	Piles usagées du transmetteur téléphonique
"BIP SYSTÈME _____ TEST"	Appel test

Écoute à distance : Oui Non

Consignes (précisez si vous devez arrêter le cycle d'appel du transmetteur téléphonique) :

en cas de _____ vous devez _____

en cas de _____ vous devez _____

en cas de _____ vous devez _____

DIAGRAL, des systèmes d'alarmes pour une protection intégrale

Premier fabricant français d'alarmes totalement sans fil, DIAGRAL vous propose une gamme complète de systèmes de sécurité électroniques conçus pour s'adapter à tous types d'habitation.

Facile à poser, simple d'utilisation, chaque système d'alarme DIAGRAL apporte une réponse personnalisée à votre sécurité.

Le transmetteur téléphonique peut également être raccordé au centre de télésurveillance

DIAGRAL. Il est l'assurance d'une réaction immédiate en cas d'alarme.

Pour plus de renseignements, prenez contact avec DIAGRAL. Nous serons heureux de répondre à toutes vos questions et de vous offrir notre catalogue complet des produits et services DIAGRAL.



INSTALLATION
AND USER GUIDE

TELEPHONE DIALLER



TT385X

DIAGRAL




Thank you for placing your trust in our **DIAGRAL** products.

We recommend you follow the steps outlined in this guide very closely so that your telephone dialler is installed in the best conditions.

Whatever your qualifications or skills in the area of electronics, electricity or radio technology, we strongly advise you to read and follow the instructions provided by our safety & security specialists in this guide.

Make sure you perform each operation in the order given. If the result obtained does not match the description provided perform the operation again from the beginning.

 This telephone dialler is not compatible with systems including a **TwinPass®** control panel.

KEY

To help you use this guide, we have adopted the following symbols:



Warning



Information to be copied in the Quick User Guide



Manufacturer recommendations

Technical assistance hotline

DIAGRAL provides technical assistance over the phone. You will find the telephone number on the **DIAGRAL** Service Card enclosed. Feel free to contact our technicians if you have any questions about product operation.

We appreciate your suggestions

If you have any comments about the way we might improve our guides and products, please feel free to pass them on to us in writing or by e-mail (assistancetechnique@diagral.fr) specifying the date on which you purchased the equipment.

We thank you in advance.

CONTENTS

1	Your DIAGRAL telephone dialler	5
1.1	Telephone dialler features	
1.2	Your correspondents/keyholders	
2	Your telephone dialler alerts your friends or family	7
2.1	Telephone dialler call cycle when a remote alarm is triggered	
2.2	Telephone dialler (synthesised voice) messages	
2.3	Alerting your correspondents/keyholders, remotely listening in, stopping the telephone dialler call cycle	
3	Your telephone dialler alerts a remote monitoring centre	9
3.1	Telephone dialler call cycle when a remote alarm is triggered	
3.2	Telephone dialler messages (digital messages)	
3.3	Alerting your remote monitoring centre, remotely listening in, stopping the telephone dialler call cycle	
4	Preparing your telephone dialler	12
4.1	Taking your telephone dialler out of its packing	
4.2	Guarantee sticker	
4.3	Inserting the batteries	
5	Coding your telephone dialler	14
5.1	Programming your alarm system's personalised radio code	
5.2	Programming your emergency call pendant radio code	
5.3	Setting your telephone dialler's parameters	
6	Where to install your telephone dialler	17
6.1	Precautions with respect to radio transmissions	
6.2	Choosing the best place to install your telephone dialler	
7	Preparing and connecting your telephone dialler	18
7.1	Preparing your telephone dialler near its location point without fixing it in place	
7.2	Checking the radio link	
7.3	Connecting your telephone dialler	

8	Programming the call numbers of your friends and family	24
8.1	Fixing your telephone dialler in place	
8.2	Programming your telephone dialler with an identification number or a personalised voice message	
8.3	Programming the call numbers of your friends and family	
8.4	Programming the "Service" call number	
8.5	Checking the programmed numbers of your friends and family	
8.6	Checking the personalised identification message	
9	Programming the remote monitoring centre call numbers	28
9.1	Programming your telephone dialler's identification number	
9.2	Programming the remote monitoring centre's call number	
9.3	Programming the remote monitoring centre's "Service" call number	
9.4	Checking the identification number	
9.5	Testing the remote monitoring centre's call numbers	
9.6	Programming the test cycle call frequency	
9.7	Fixing your telephone dialler in place	
10	Deleting numbers and returning to factory programming	32
11	Testing your telephone dialler	33
11.1	Triggering a test call to your friends and family	
11.2	Triggering a test call to the remote monitoring centre	
11.3	Performing a real test using your telephone dialler	
12	Emergency call and "Service" call	36
12.1	If you wish to make an Emergency Call to your friends and family	
12.2	If you wish to make a "Service" call	
13	Changing your telephone dialler's batteries	37
13.1	Telephone dialler battery low indication	
13.2	Changing your telephone dialler's batteries	
	What do I do if ?	39
	Quick User Guide (pull-out)	41
	Instructions sheet (pull-out)	43

1.1 Your telephone dialler's features

Remote warning

The telephone dialler sends a warning message to your correspondents or keyholders via their fixed or mobile telephone when any of the following incidents occur in your home:

- intruder detected,
- Emergency call from a remote control, keypad or pendant,
- system device anti-tamper mechanism triggered,
- Emergency call from the telephone dialler after the Emergency key is pressed,
- Silent alarm triggered using a remote control with 4 programmable keys (for the elderly or people suffering from an illness),
- fire detected (smoke detector),
- household damage detected (power cut, freezing temperatures, freezer breakdown, flooding),
- attempt to open or remove the telephone dialler or cut off one of its aerials,
- telephone dialler or control panel battery low indication.

"Service" call

The telephone dialler comes with a "Service" call number. You can automatically call your correspondent by pressing on the telephone dialler's "Service" key without having to dial the telephone number on your handset.

1.2 Your correspondents or keyholders

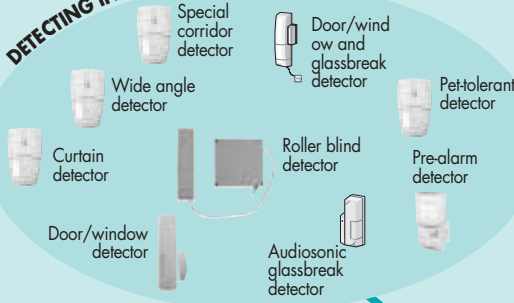
Your correspondents or keyholders may be:

- **friends**, members of your family or neighbours you have chosen: when an incident occurs in your home, the telephone dialler sends a voice message to your keyholders indicating the type of event having triggered the call.
- **a remote monitoring centre**: when an incident occurs in your home, the telephone dialler sends a digital message to security professionals who then act in compliance with the instructions outlined in your subscription contract. Subscribing to a remote monitoring service means that you can be sure there will be an immediate and suitable response if an alarm is triggered in your home.

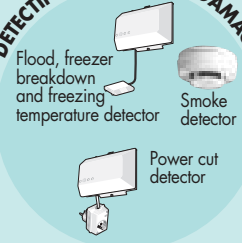
HOW YOUR ALARM SYSTEM WORKS

DETECT

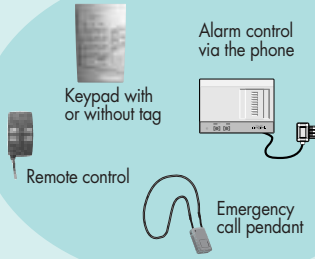
DETECTING INTRUSION



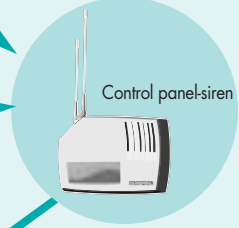
DETECTING HOUSEHOLD DAMAGE



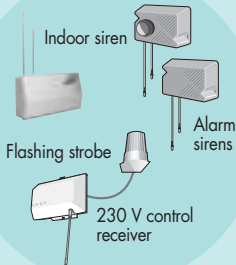
CONTROL



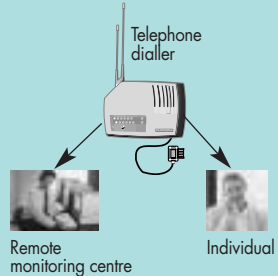
PROCESS



DETER



ALERT AND ACT



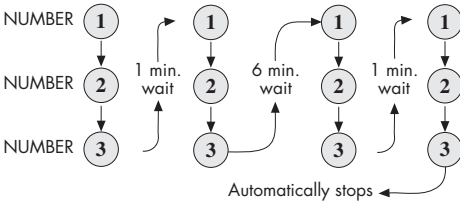
2

YOUR TELEPHONE DIALLER ALERTS YOUR FRIENDS AND FAMILY

2

2.1 Telephone dialler call cycle when a remote alarm is triggered

You have three call numbers. If the first correspondent does not pick up the call or if the line is engaged, the telephone dialler calls the next number stored in the memory. If none of the three correspondents picks up the call, the dialler continues the call cycle as described below:



You can put a stop to your dialler's call cycle from your home by sending an OFF order using your remote control or keypad.

2.2 Your telephone dialler's synthesised voice messages

Your telephone dialler delivers a message corresponding to the event having triggered the call. You must inform your correspondents of the procedure to be followed depending on the type of message received (go to your home, call the police or fire brigade, etc.).

Events	Voice messages
Emergency call or system anti-tamper triggered	"BEEP, SYSTEM N°, EMERGENCY "
Dialler anti-tamper triggered	"BEEP, SYSTEM N°, ANTI-TAMPER, DIALLER"
Single intrusion: only 1 intrusion detector triggered	"BEEP, SYSTEM N°, INTRUSION"
Confirmed intrusion: two intrusion detectors triggered in less than 70 seconds	"BEEP, SYSTEM N°, INTRUSION CONFIRMED"
Fire detected	"BEEP, SYSTEM N°, FIRE ALARM"
Power cut, freeze, freezer breakdown or flood detected	"BEEP, SYSTEM N°, TECHNICAL ALARM"
Silent alarm	"BEEP, SYSTEM N°, SILENT ALARM"
Alarm system battery low indication	"BEEP, SYSTEM N°, BATTERIES LOW, SYSTEM"
Dialler battery low indication	"BEEP, SYSTEM N°, BATTERIES LOW, DIALLER"
Test call*	"BEEP, SYSTEM N°, TEST"

N°: your telephone dialler identification number, which may be replaced with a personalised identification message.

* You can use the test call to test that your telephone dialler is working with your friends and family.

2.3 Alerting your correspondents/keyholders, remotely listening in, stopping the telephone dialler call cycle

2

At your home



An incident occurs and the dialler automatically calls your correspondent's telephone number

60 seconds



An alarm message is sent



Remote listen-in (if selected on the telephone dialler)

60 seconds

At your correspondent's home

The phone rings



Your correspondent picks up the call and hears several times




ENTER *

Your correspondent listens to the alarm message repeated 3 times by the telephone dialler



BEEP, SYSTEM 1, ALARM, ENTER 0 TO ACKNOWLEDGE AND TERMINATE

Your correspondent listens in remotely to what is happening in your home for 60 seconds and can end the listen-in period by pressing  or by hanging up.



BEEP, THANK YOU, LISTEN-IN, SYSTEM



THANK YOU



There is no listen-in period following transmission of "batteries low" or "test" messages.

3

YOUR TELEPHONE DIALLER ALERTS A REMOTE MONITORING CENTRE


■ An attempt at intrusion is detected in your home by your Diagrал alarm system...

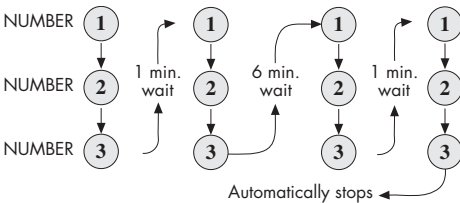
- ① Your TT385 telephone dialler immediately alerts the remote monitoring centre.
- ② A specialised operator takes charge of the alert and immediately checks the type of incident by calling your home.
- ③ If there is no answer to the call or the operator has any doubt about the person answering the phone, they contact your designated correspondents.
- ④ If need be, the operator sends out a security specialist to your home as soon as possible. The specialist will contact the police if necessary.
- ⑤ The security specialist then guards your home until one of the previously designated persons can be reached (according to the conditions in your contract).

3

3.1 Telephone dialler call cycle in the event of a remote alarm

Digital messages are sent to the remote monitoring centre whose main call number (memory 1) and secondary call number (memory 2) have been programmed. The remote monitoring centre automatically stops your telephone dialler's call cycle.

 Your telephone dialler's keypad is disabled throughout the call sequence.



3.2 Telephone dialler messages (digital messages)

The remote monitoring centre allocates an 8-digit identification number to your telephone dialler. Your telephone dialler delivers a message corresponding to the event having triggered the call. When discussing your subscription contract with the remote monitoring centre, you will define the procedures to be applied in relation to the messages received.

3

Events triggering the transmission of a digital message

- Emergency Call or system anti-tamper
- Intrusion: only one intrusion detector triggered
- Confirmed intrusion: two intrusion detectors triggered in less than 70 seconds
- Fire detected
- Power cut, freeze, freezer breakdown or flood detected
- Silent alarm
- Dialler anti-tamper mechanism triggered
- Alarm system batteries low
- Dialler batteries low
- "Service" call
- Test call*

* You can use the test call to test your telephone dialler is working with the remote monitoring centre.

3.3 Alerting the remote monitoring centre, remotely listening in, stopping the telephone dialler call cycle

At your home



An incident occurs in your home and the telephone dialler automatically dials the remote monitoring centre's telephone number



An alarm message is sent



Remote listen-in



At the remote monitoring centre

The remote monitoring centre receives a coded message



The remote monitoring centre decodes the digital message then listens in to what is happening in your home for 120 seconds



The remote monitoring centre automatically stops your telephone dialler's call cycle



4

PREPARING YOUR TELEPHONE DIALLER

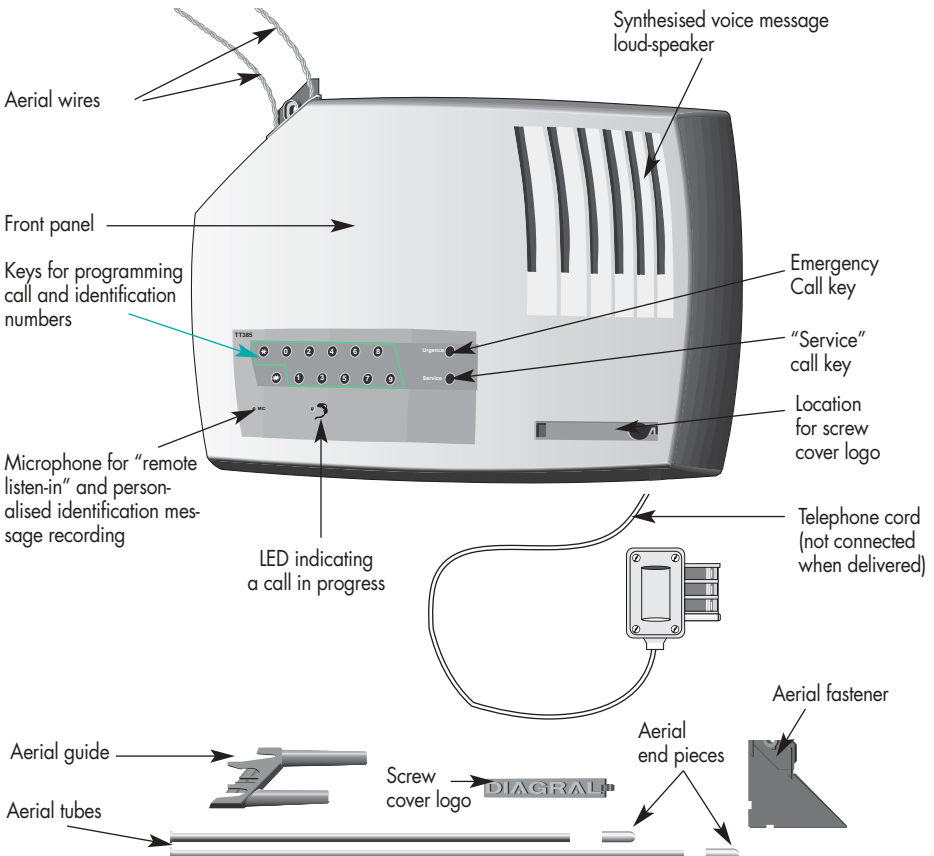
Tools required:

- a flat-headed screwdriver (4 mm),
- a Philips screwdriver.



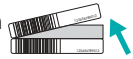
4.1. Take your telephone dialler out of its packing and put the following to one side:

- the 6 batteries,
- the 2 aerial tubes, aerial end pieces, aerial guide, aerial fastener and the screw cover logo,
- the fixing accessories: 2 long screws and 2 plugs for wall fixing, 1 small screw for closing the battery access flap,
- the telephone cord.



4.2 Guarantee sticker

- Remove the pre-cut part of the guarantee sticker on the back of the telephone dialler and stick it to the guarantee extension application form.
- If you are adding equipment to your system, use the guarantee extension application form provided with this manual.



Recommendations

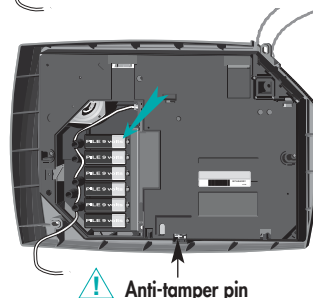
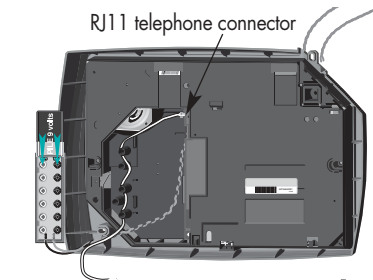
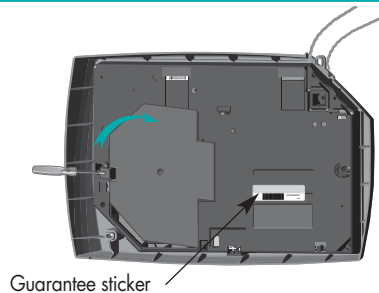
When these products are opened their internal components may be damaged by electrostatic discharge. The following precautions must therefore be taken during maintenance or repair operations:

- do not touch the electronic components or metal parts of their connections either directly or with a metal tool,
- use non-magnetic tools,
- discharge any static electricity in your clothes by touching a bare metallic surface such as a water pipe or earthed electrical devices before accessing the internal components,
- avoid moving around when accessing the internal components several times during the same operation to avoid electrostatic charge build-up. Otherwise, apply the precautions above every time you need to access the components.

4

4.3 Inserting the batteries

- ① Open the battery access flap using a screwdriver.
- ② Connect the telephone cable supplied (RJ11 connector).
- ③ Pull out the battery connector and connect the first battery making sure it is the right way round. The telephone dialler responds by emitting the voice message "BEEP, TEST". Connect the other 5 batteries.
- ④ Put the battery connector back into its slot as shown. **Your telephone dialler is now in "test" mode** (anti-tamper mechanism released). Don't be surprised if you hear crackling and BEEP's. This will stop once your telephone dialler has been fixed to the wall (anti-tamper pin pressed in).



Make sure you do not press on the anti-tamper pin during the next operations so that your telephone dialler remains in test mode.

5

CODING YOUR TELEPHONE DIALLER

You are now going to programme your telephone dialler with a personalised radio code:

- if you are adding the telephone dialler to an existing alarm system, use the DIAGRAL system remote control or keypad and follow the telephone dialler recognition programming operations (see chapter 5.1),
- if you are not adding the telephone dialler to a previously coded alarm system (e.g. use with pendant), follow the operations outlined in chapter 5.2.

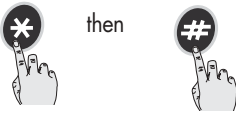
5.1 Programming your alarm system's personalised radio code



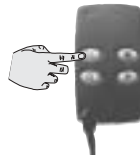
The personalised radio code must be programmed in "Test" mode (anti-tamper pin released).

Use an alarm system remote control or keypad.

- Programming the radio code using a remote control



Press on the dialler's * key and then on the # key: the dialler confirms by emitting a long "BEEP".



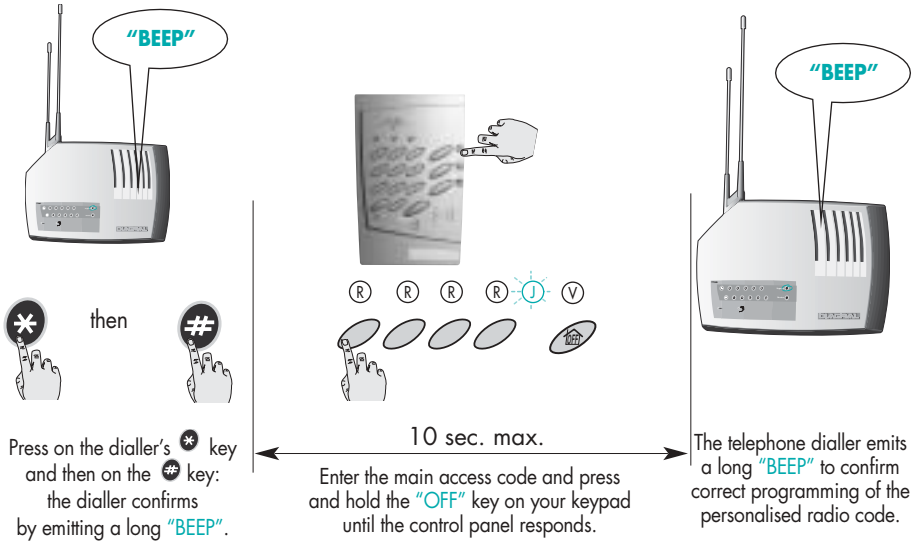
10 sec. max

Press and hold the "OFF" key on your remote control



The telephone dialler emits a long "BEEP" to confirm correct programming of the personalised radio code.

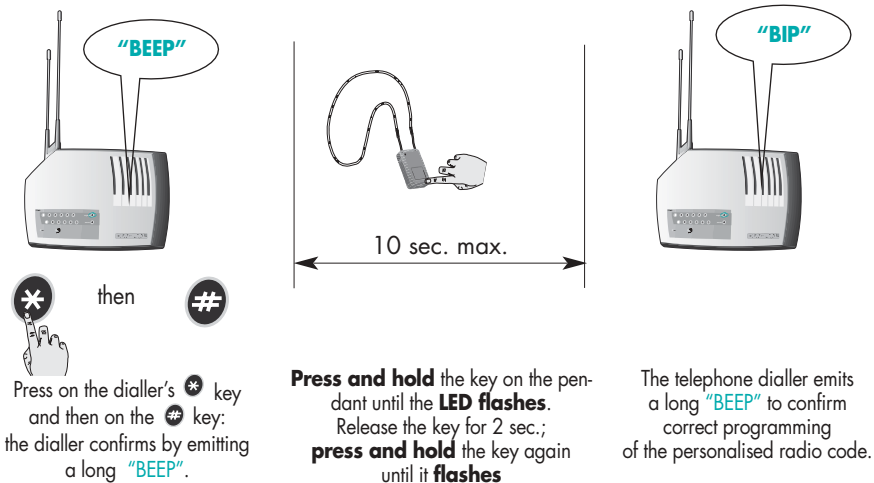
■ Programming the radio code using a keypad



5

5.2 Programming the personalised radio code using an Emergency Call pendant

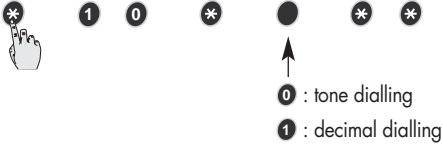
- Refer to the pendant's manual to programme the Emergency Call pendant with the personalised radio code.
- Perform the following operations with the pendant:



5.3 Setting your telephone dialler's parameters

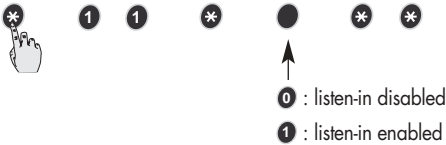
■ Selecting the dialling type

The dialler is factory-programmed for tone dialling, which is what most telephone exchanges use. You can keep this programming if it complies with your installation (if in doubt, please contact your telephone operator) or change it by following the operations below:



■ Validating the listen-in function

Following the transmission of an alarm, the listen-in function makes it possible to listen in to the sounds in your home using a built-in microphone. This feature is not factory-enabled. You can activate it by following the operations below:



There is no listen-in period following the transmission of "batteries low" or "test" messages.



Make a note of the chosen option in the Quick User Guide provided and on the instructions sheet at the back of this manual.

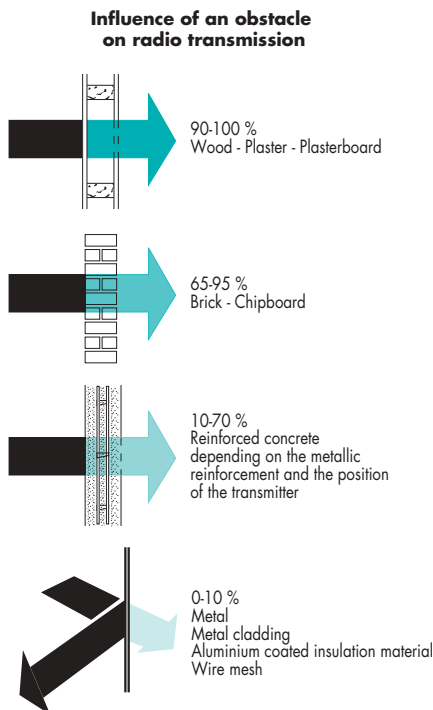
6

WHERE TO INSTALL YOUR TELEPHONE DIALLER

6.1 Precautions with respect to radio transmissions

The propagation of radio waves can be affected by electrical conductors (pipes, metal furniture or frames, large mirrors or aluminium vapour barriers, electrical networks, etc.). It is attenuated according to the thickness of the materials through which the radio waves move. Propagation increases through wood, brick and plaster, breeze blocks, stone and reinforced concrete, clinker and very thick earth.

The average free field range is 100 to 200 m depending on the products and the environment. The radio range of DIAGRAL devices has been studied in relation to national technical regulations to ensure problem-free radio links within the conventional home.



6

6.2 Where to install your telephone dialler?

■ Place the dialler:

- inside your home, preferably somewhere with detector protection,
- near a telephone socket,
- at the head of the telephone installation,
- **over 5 metres away** from the control panel, alarm sirens and control receivers,
- far away from any sources of interference (electricity meter, telephone cabinet, computer, etc.),
- high up with its front face clear of any obstacles facilitating access to the Emergency Call and "Service" call keys.

■ Never place the dialler on a metal wall.

When preparing your telephone dialler, you can precisely determine the best place to put it, in line with the afore-mentioned conditions, using the "radio listen-in" function (see chapter 7.2).

7

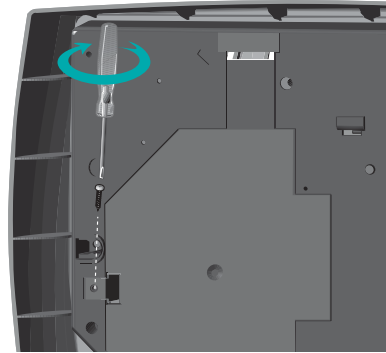
PREPARING AND CONNECTING YOUR TELEPHONE DIALLER

■ Tools required:

- a flat-headed screwdriver (4 mm),
- a Philips screwdriver with \varnothing 5 or 6 mm (n°1 or n°2)
- a drill with \varnothing 6 mm bit.

7.1 Preparing your telephone dialler near its location point without fixing it in place :

- ① Lock the battery access flap using the screwdriver provided in the bag of accessories.

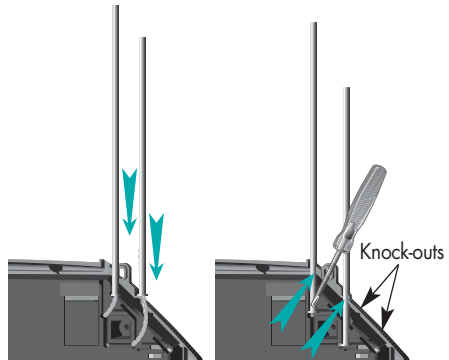


- ② Slide each aerial wire into the corresponding aerial tube.

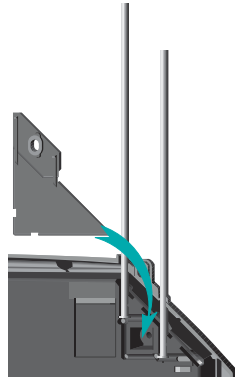
- ③ Check the wires are pulled taut inside the aerial tubes and that none of the wires are trapped.

- ④ Press the tubes into the vertical or horizontal slots using a flat-headed screwdriver if necessary.

If you use the horizontal slots, you should first punch through the cable knock-outs located on the front panel (opposite the slots).



- ⑤ Once your aerials have been inserted, hold them in place by pressing the aerial fastener back down into its original position.



- ⑥ Slide the aerial guide along the two aerial tubes and put an aerial cap on each aerial end.



For horizontally positioned aerials there is no need to use the aerial guide.

7.2 Checking the radio link

Hold your telephone dialler up to the chosen location point **WITHOUT FLATTENING IT AGAINST THE WALL** (anti-tamper pin released).

- The **radio listen-in function** can be used to determine the best location point for your telephone dialler.
- If there is not much crackling coming out of the telephone dialler's loudspeaker (identical to the crackling heard during the preparation phase), the location point is suitable.
- If there is a lot of crackling coming out of the telephone dialler's loudspeaker, move the dialler to a place where it is not very loud.



Choose a **hard smooth surface** to put the telephone dialler on (choose a wall without a wall carpet or large-sized pebble dashing) so that the anti-tamper pin is flat against the wall when the telephone dialler is fixed in place. Leave enough room for the aerial.

■ **Testing with the control panel** (control panel in normal operating mode)

- ① Press the OFF key on your remote control or enter the OFF command on your keypad. The first very short BEEP emitted by the telephone dialler indicates that the command has been properly transmitted. A long BEEP follows to indicate that the telephone dialler and control panel are communicating.
- ② If you do not hear this long BEEP, move the telephone dialler until you do.

■ **Testing with the Emergency Call pendant**

- ① Pull on the pendant. The telephone dialler responds by issuing a series of short loud BEEP's. This indicates that the devices are communicating. Close the pendant.
- ② If you hear a continuous low noise, programme your Emergency Call pendant with the personalised radio code again.
- ③ In order to identify the limits of the area in which the pendant works, perform the test again in different places.

7.3 Connecting your telephone dialler

For the telephone dialler to work properly, it must take priority over telephone installation calls: you must therefore connect it upstream of all telephones.

Important precautions

To ensure correct dialler operation, make sure the telephone line is available under all circumstances (power cut, increase in number of subscribers, etc.) and supports "data" type transmissions if the system is connected to a remote monitoring centre. Furthermore, the dial tone may be different for some telephone operator services and prevent the telephone dialler from picking up the line (for example, when a message has been received on the operator's messaging system).



Important information in the case of unbundled telephone lines

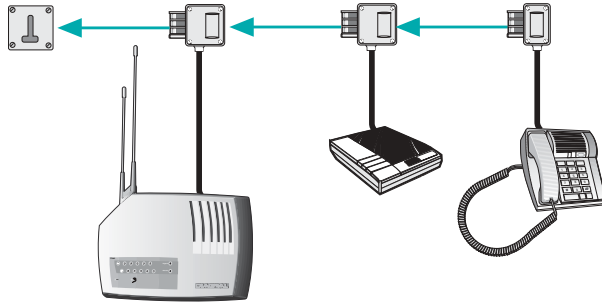
- **For totally unbundled systems** (i.e. no subscription to the national service provider), installing a telephone dialler is not at all advisable. Whatever the case, the dialler will only be able to operate in tone dialling mode (not connected to a remote monitoring centre) and on condition that the unbundled service provider generates signals in compliance with those of the national service provider (e.g. France Telecom in France).

Warning: if the system has been entirely disconnected from the national service provider, it may not be possible to use the line during a power cut.

- **For partially unbundled systems** (when there is still a subscription to the national service provider) the telephone dialler must always be connected to the national service provider socket and not to that managed by the other operator.

■ Connecting your telephone dialler to a line without a broadband connection
● You only have one telephone set

- Connect your telephone dialler directly to the wall socket using the multi-connector provided.
- Connect your answering machine and your telephone and insert their connector into the telephone dialler's multi-socket.



● You have several telephone sets

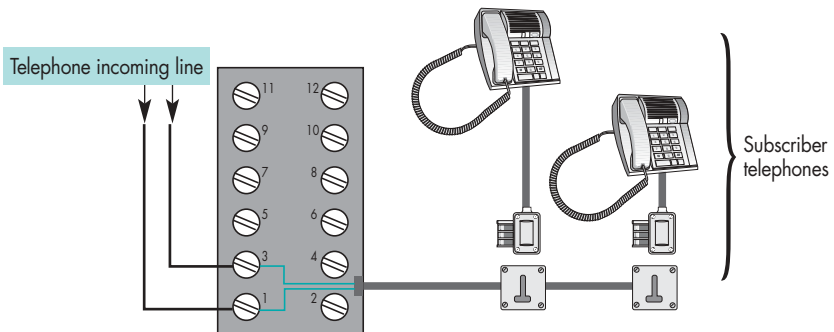
Connect your telephone dialler directly to the telephone socket of your telephone installation. These operations can only be carried out by an installation technician who has been approved by your telephone operator.

To do this:

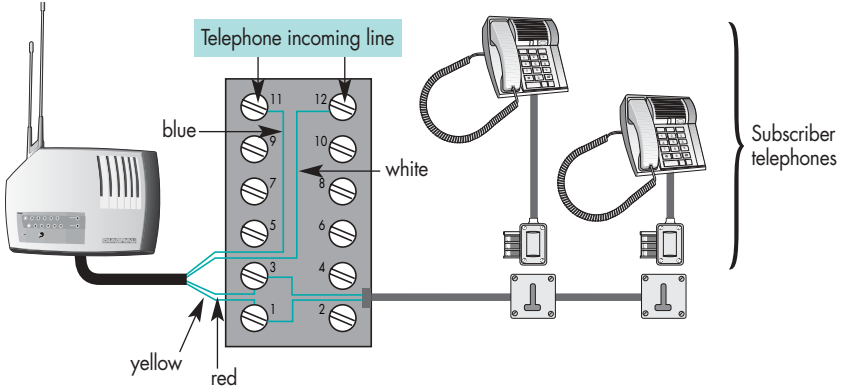
- ① Cut the telephone dialler cable close to the multi-socket.
- ② Identify the two telephone line incoming wires on the telephone connector and disconnect them (you will no longer hear a dial tone from any of your receivers).
- ③ Next connect these two incoming wires to two free inlets (example 11 and 12 on the drawing).
- ④ Take the telephone dialler's white and blue wires and connect them to inlets 11 and 12 (it does not matter about polarity).
- ⑤ Connect the red and yellow wires to the inlet where the telephone incoming line was initially (inlets 1 and 3 in the example below).

7

Initial connection (without telephone dialler)



Final connection (with telephone dialler)



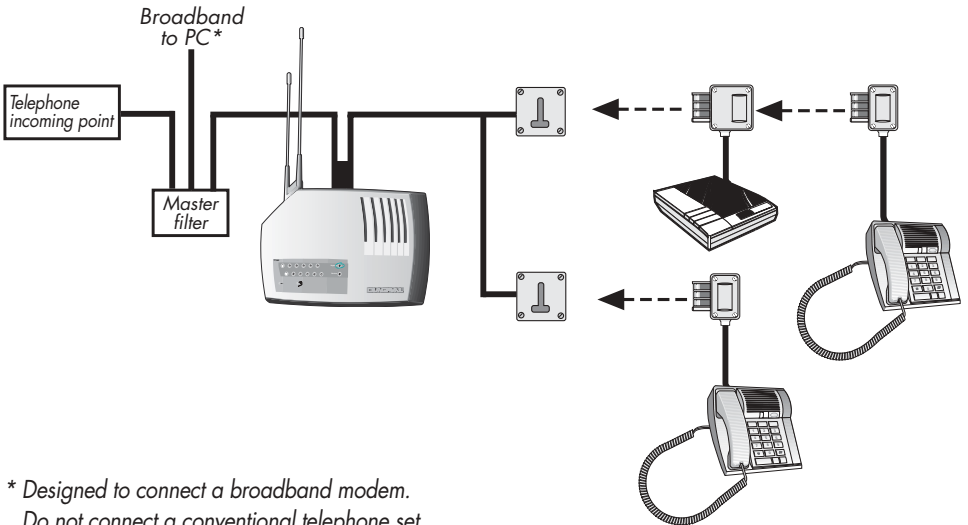
Connecting your telephone dialler to a line with a broadband subscription

It is highly advisable to use a master filter for the system to work properly. A simple filter is only suitable for a basic installation with a single telephone socket and one or two other devices (e.g. a telephone and answering machine).

7

Connection with a master filter

The master filter is placed upstream of the telephone dialler and other devices, right at the head of the line, i.e. at the telephone line incoming point. This filter is available in computer shops.



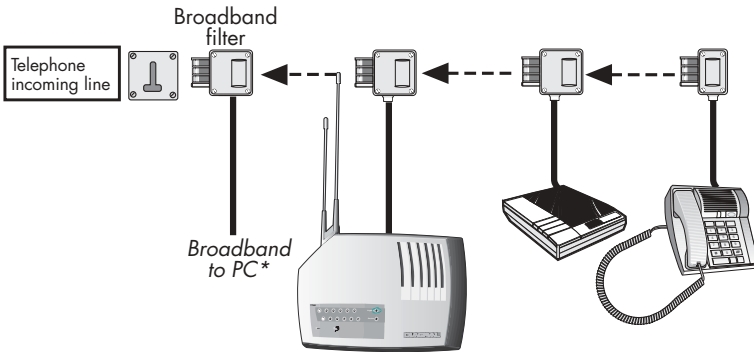
* Designed to connect a broadband modem.
Do not connect a conventional telephone set.

● Connection with a simple filter

This solution is only suitable for a basic installation with a single telephone socket and one or two other devices (for example a telephone and answering machine).

Connect a broadband filter to the connector where the telephone dialler is connected (broadband filter supplied by access service provider in self-installation kits or available in computer shops).

This filter looks like a multi-socket with an RJ11 outlet (for the broadband connection).



* Designed for the broadband modem connection.

8

PROGRAMMING THE CALL NUMBERS OF YOUR FRIENDS AND FAMILY

These numbers (identification numbers, remote alert call numbers, "Service" call number) must be programmed and tested with the dialler in **normal operating mode** (anti-tamper pin pressed in), i.e. when it is fixed in place.

8.1 Fixing your telephone dialler

- ① Mark two holes for fixing the dialler on the wall using the drilling template provided.
- ② Fix the telephone dialler in place.
- ③ Lower the aerial guide and put the screw cover logo back in position.



The telephone dialler automatically switches to normal operating mode (anti-tamper pin pressed in).

Send an OFF order using a remote control or keypad, the telephone dialler will stop emitting BEEP's or crackling.

8.2 Programming the identification number or recording a personalised identification message

You can choose to programme:

- an identification number (2 to 8 digits): this is the number that your friends and family will hear should the telephone dialler call them (for example "BEEP, SYSTEM 38, ALARM").
- a personalised identification message: this is the message that your friends and family will hear should the telephone dialler call them (for example "YOU ARE THROUGH TO THE ALARM SYSTEM OF MR AND MRS SMITH").

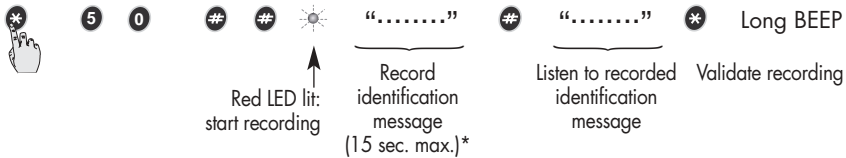
■ Programming the identification number



If you make a programming error, the dialler emits three short BEEP's and you should begin programming again from the start.

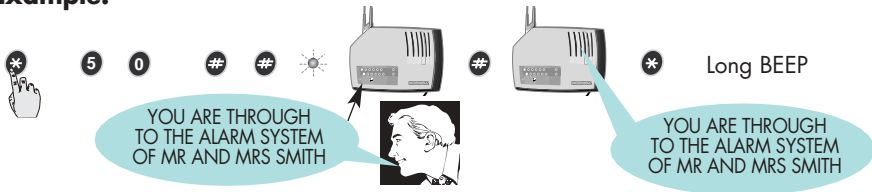
Make a note of this number on your telephone dialler's Quick User Guide.

■ Recording a personalised identification message



* Wait for the red LED to light up before beginning to record your personalised message. The flashing LED indicates that you have 5 sec. of recording space left.

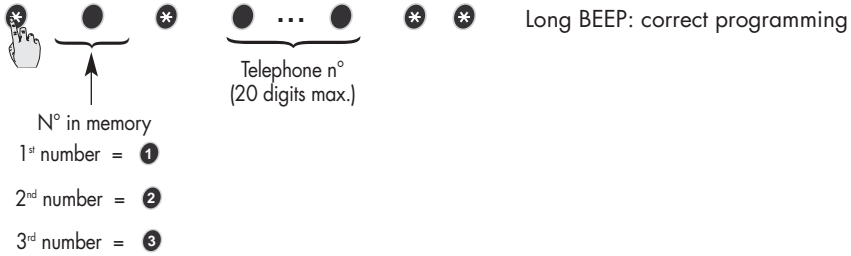
Example:




8.3 Programming the call numbers of your friends and family

You can programme 1, 2 or 3 numbers, which must all be different.

■ To programme or change a telephone number, follow the operations below.



 If no call number has been programmed beforehand, the telephone dialler issues the voice message "PROGRAMMING ERROR" when the system is armed.

Examples:

- * 1 * 04 76 45 32 02 * *
- * 2 * 04 76 45 34 68 * *
- * 3 * 01 44 45 41 90 * *

8




Please make a note of these numbers in your telephone dialler Quick User Guide.


8.4 Programming the "Service" call number

The telephone dialler has a "Service" call number. You can automatically call your correspondent by pressing on the telephone dialler's "Service" key without having to dial the telephone number on your handset. This number can be one of the numbers already programmed in memory 1, 2 or 3.

■ To programme this number, follow the operations below:



 If you make a programming error, the dialler emits three short BEEP's and you must perform programming again from the start.

 Please make a note of this number in your telephone dialler's Quick User Guide.

8.5 Checking the programmed numbers of your friends and family

Every time you programme a new number, check it as explained below:



8.6 Checking the identification number or personalised message



9

PROGRAMMING THE CALL NUMBERS OF YOUR REMOTE MONITORING CENTRE

Numbers (identification number, remote monitoring centre number, "Service" call number) must be programmed and tested when the dialler is operating **in test mode** (anti-tamper pin released), i.e. before it is fixed in place. If your dialler is in normal operating mode, refer to the chapter on "What do I do if...?".

- Turn the dialler over on a table so that you are looking at the front panel. Place it on the edge of the table so that the anti-tamper pin is not pressing against the table.
- Keep the telephone dialler in this position throughout recording.

9.1 Programming your telephone dialler's identification number

Your telephone dialler's identification number is programmed in dialler memory 6. This 8-digit confidential number delivered by the remote monitoring centre personalises your telephone dialler and makes it possible for the company to identify where a call is coming from. It must be programmed before the remote monitoring centre's call numbers are saved in the memory.

- To programme this number follow the operations outlined below:



If you make a programming error, the dialler emits three short BEEP's and you must perform programming again from the beginning.

9.2 Programming the call numbers of the remote monitoring centre

The telephone numbers of the remote monitoring centre that will be alerted if an alarm is triggered are programmed in memories 1, 2 and 3. The three telephone numbers must all be different.

- To programme or change a telephone number, follow the operations below.



- 1st number = 1
- 2nd number = 2
- 3rd number = 3

If you make a programming error, the dialler emits three short BEEP's and you must perform programming again from the beginning.


9.3 Programming the remote monitoring centre's "Service" call number

This number corresponds to a service decided upon between you and the remote monitoring centre when you define your contract with them.

■ To programme this number follow the operations below:



⚠ If you make a programming error, the dialler emits three short BEEP's and you must perform programming again from the beginning.

 Please make a note of this number in your telephone dialler's Quick User Guide.

9.4 Checking the identification number

It is only possible to check this number with the dialler in test mode.



9.5 Testing the remote monitoring centre numbers

- ① First of all let the remote monitoring centre know that you are going to do a test call.
- ② Follow the operations below:



9.6 Programming the test call cycle frequency

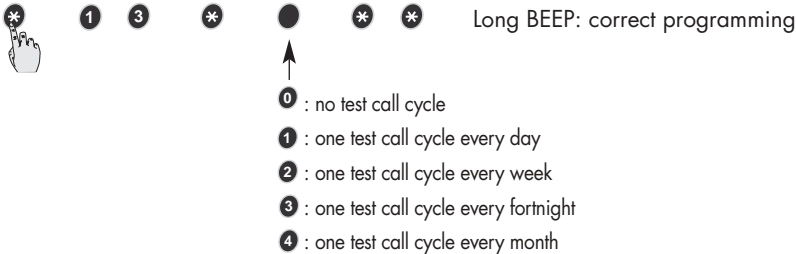
The test call cycle makes it possible to automatically check that the telephone link between the dialler and the remote monitoring centre is working. This test call can take place daily, every week, every fortnight or every month.

If the dialler is connected to the DIAGRAL remote monitoring centre, the test call cycle must be programmed to occur daily.

The first test call automatically takes place 12 hours after the change to normal operating mode, i.e. once the dialler has been fixed in place. All the following calls will take place at the same time.

Every time the dialler is switched to test mode the test call cycle time changes accordingly.

- To choose the test call cycle frequency, follow the operations below:



9.7 Fixing your telephone dialler in place

- ① Mark the two fixing holes to be drilled in the wall using the drilling template provided.
- ② Fix the telephone dialler in place.
- ③ Lower the aerial guide and put the screw cover logo back in place.



The telephone dialler automatically switches to normal operating mode.

Send an OFF order using a remote control or a keypad. The dialler will stop emitting BEEP's and crackling.

If you try and take the telephone dialler off the wall, the LED indicating there is a call in progress will light up. The telephone dialler starts its call cycle (anti-tamper protection against removal).

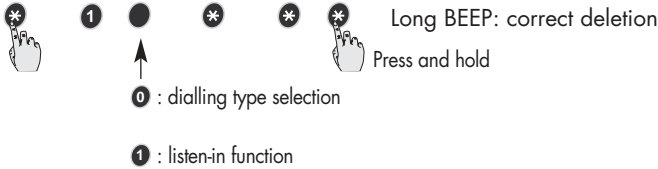
Your telephone dialler is ready to operate.

10

DELETING NUMBERS AND RETURNING TO FACTORY PROGRAMMING

■ Deleting a parameter

To delete a parameter (dialling type selection, listen-in function) and return to factory programming, follow the operations below:

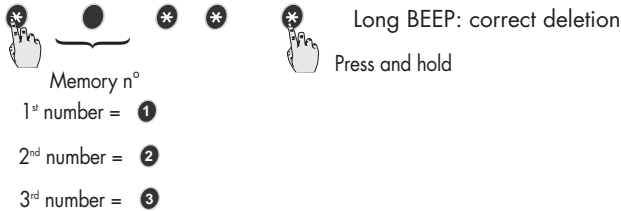


If you make a programming error, the dialler emits three short BEEP's and you must perform programming again from the start.

■ Deleting a programmed number

For security reasons, it is impossible to delete a remote monitoring centre number when the dialler is fixed to the wall.

To delete the number of a friend or member of your family, follow the operations below:



■ Deleting all numbers (memories 1 to 6)

If a programming error is made, all the numbers saved (memories 1 to 3) can be deleted as well as the identification numbers (memories 5 and 6).

For security reasons, these numbers can only be deleted in test mode, i.e. when the dialler has been taken off the wall.

To delete all the programmed numbers, follow the operations below:



11

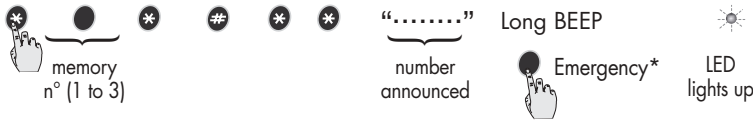
TESTING YOUR TELEPHONE DIALLER

11.1 Making a test call to friends and family

Triggering a test call to a number programmed in memories 1, 2 or 3.

The test call can be used to check that your telephone dialler is properly connected to your correspondents or keyholders. We advise you to systematically make a test call every time a new number is saved.

- ① First let your correspondent know that you are going to make a test call to their home.
- ② Explain to them how to stop the telephone dialler's call cycle (refer to the corresponding instructions sheets).
- ③ Trigger the test call by dialling the following sequence:



* During the long BEEP, press the "Emergency" call button on the telephone dialler for 3 seconds.

- ④ Check your correspondent received the call using the dialler loudspeaker to listen in during the call.

11.2 Making a test call to the remote monitoring centre

The test call is used to check that your telephone dialler is properly linked with the remote monitoring centre. We advise you to trigger this test call every time a number is programmed.

- ① First let the remote monitoring centre know that you are going to make a test call.
- ② Trigger the test call by dialling the following sequence:



11.3 Performing a real test using your telephone dialler

■ SYSTEM WITH CONTROL PANEL



The noise of the siren may cause hearing problems and the necessary precautions must therefore be taken when carrying out tests.

You are now going to simulate an intrusion into your home. This real test will trigger the alerts and deterrents (alarm sirens, control panel built-in siren, telephone dialler). We therefore recommend you:

■ let your neighbours know,

■ **let your correspondents know** and ask one of them or the **remote monitoring centre** to stop the telephone dialler's test call cycle.

① **Take your remote control with you and go outside your home.** If you only have a keypad, stand near it **outside the range of any motion detectors.**

② Switch the system to Fully Set mode.

The control panel immediately issues a first series of audible messages: "Lou, lou, lou, ..." or issues the voice message "FULLY SET".

After 1 minute and 30 seconds, the control panel issues a second series of "Lou, lou, lou, ..." type audible messages or successive BEEP's.

This time limit (exit time delay) gives you time to go outside your home after having armed the intrusion protection devices without triggering any alerts or deterrents.

Your home is now being monitored.

③ Trigger a detector.

The alerts and deterrents (sirens, telephone dialler, etc.) are triggered:

■ immediately if the detector triggered is set for immediate triggering (zones 1 or 3),

■ immediately or after a time delay of 20 seconds depending on the control panel parameters if the detector triggered is allocated to zone 2 or zone 4.

④ Let the sirens sound for about thirty seconds so that the alarm can be transmitted by telephone to your friends and family.

⑤ Stop the sirens.

The dialler's test call cycle will be terminated when one of your correspondents or the remote monitoring centre ends it, or when you send an OFF order using your remote control or keypad.

⑥ Call the correspondent whose telephone number has been saved to memory 1 to make sure they received the dialler's call.



Fill in the instructions sheets and give them to your friends and family.

Fill in the Quick User Guide.

■ **SYSTEM WITHOUT CONTROL PANEL** (protection of persons)

You are going to trigger an Emergency Call using the Emergency Call pendant or a remote control. This real test will trigger the telephone dialler. We therefore recommend you **let your correspondents know** and ask one of them or the **remote monitoring centre** to terminate the test call cycle.

- ① Press on the Emergency key on a remote control or pull on the pendant.
- ② Do not forget to close the pendant after pulling on it. The telephone dialler is triggered and emits regular BEEP's to indicate that the call is in progress. The test call cycle will be terminated when one of your correspondents ends it.
Your telephone dialler has been fixed in place properly and is in perfect working order



Fill in the instructions sheets and give them to your friends and family.
Fill in the Quick User Guide.

12

EMERGENCY CALL AND "SERVICE" CALL TO YOUR FRIENDS AND FAMILY

12.1 If you wish to trigger an Emergency Call to your friends and family

An Emergency Call triggered directly by the telephone dialler will not trigger the sirens and is not saved to the control panel's log. It can be activated 24 hours a day whatever your alarm system status (Armed or Disarmed).

- 1 Press on your telephone dialler's Emergency key for 2 seconds until the LED indicating there is a call in progress lights up. The call cycle (during which the dialler calls numbers saved to memory 1, 2 or 3) begins. The telephone dialler emits audible BEEP's indicating there is a call in progress.

Your correspondents will receive the synthesised voice message "BEEP, SYSTEM N°, EMERGENCY" and will be able to listen in to what is happening in your home for 60 seconds (according to programming).

- 2 Stop the call cycle by sending an OFF order using your remote control or keypad.



12.2 If you wish to make a "Service" call

You can use the "Service" call to dial a number automatically. It can be activated 24 hours a day whatever your alarm system status (Armed or Disarmed).

- 1 Press on your telephone dialler's "Service" key for 2 seconds.
- 2 When you hear the telephone dialler's voice message inviting you to "PICK UP" the call, pick up your telephone handset. The telephone dialler automatically dials the number saved to memory 4.



13

CHANGING YOUR TELEPHONE DIALLER'S BATTERIES

Your telephone dialler, like all DIAGRAL devices, has an average battery life of 2 years (applicable to the batteries supplied and normal conditions of use). The telephone dialler automatically checks the status of its batteries and those of the control panel. It indicates that they need to be changed about 1 month before they are completely flat. Check battery status before you go away on holiday.



Before returning any faulty devices to us, please check their battery status first.

The telephone dialler must be powered by alkaline batteries. The replacement batteries must be identical to the type of batteries supplied with the device.



13.1 Telephone dialler battery low indication

	The telephone dialler alerts your friends and family	The telephone dialler alerts a remote monitoring centre
Local indication	<ul style="list-style-type: none">● Audible BEEP every fortnight● "DIALLER BATTERIES LOW" voice message on receipt of an Arm order	
Remote indication: the dialler delivers a message to correspondents	<ul style="list-style-type: none">● "SYSTEM N°, BATTERIES LOW, DIALLER" message	Digital message sent to remote monitoring centre

13.2 Changing your telephone dialler's batteries

Change the 6 batteries according to the operations described below.



Disconnect the telephone line before opening the battery flap (the telephone network voltage can be hazardous).

① Put your telephone dialler in test mode:

Pick up a remote control. If you do not have one, ask one of your friends or a member of your family to stand by the keypad. Stand next to the telephone dialler, raise the aerial guide and remove the screw cover logo using a flat-headed screwdriver. Loosen the 2 screws and hold the dialler flat against the wall.

- ② Press the OFF key on your remote control or ask the person standing next to the keypad to enter the OFF command on the keypad. Once the OFF order has been given, move the telephone dialler away from the wall within 3 seconds.

If the telephone dialler is triggered, **gently** press the OFF key on your remote control for four seconds or ask the person next to the keypad to enter the OFF command. Once removed from the wall and given the OFF order the telephone dialler switches to test mode.

- ③ When hand-held the telephone dialler is in test mode. Do not be surprised if you hear it beeping or crackling.
- ④ Open the battery access flap with a screwdriver. **Remove the batteries and replace them with new ones.**

If your telephone dialler calls a remote monitoring centre, check the numbers in the memory by dialling:



The numbers and parameters initially programmed remain in the memory.

- ⑤ Close the battery flap.
- ⑥ Fix the telephone dialler in place. The telephone dialler switches from test mode to normal operating mode.
- If your telephone dialler calls your friends or family, check the numbers in the memory by dialling:



- ⑦ Reconnect the dialler to the telephone line.
- ⑧ Make a test call (see chapter 11.1).




This device has a "PSTN public network analog access type" interface. The circuit is classed as a TNV (Telecommunications network voltage) circuit as defined in standard EN 41 003.

WHAT DO I DO IF?

You wish to put your telephone dialler in test mode in order to move it.

① Disconnect the dialler from the telephone line.

 The telephone network voltage may be hazardous.

② Put the telephone dialler in test mode. Take a remote control or, if you do not have one, ask one of your friends or a member of your family to stand by the keypad. Stand next to the telephone dialler, raise the aerial guide and remove the screw cover logo using a flat-headed screwdriver. Loosen the 2 screws and hold the dialler flat against the wall.

③ Press the OFF key on your remote control or ask the person standing next to the keypad to enter the OFF command on the keypad. Once the OFF order has been given, move the telephone dialler away from the wall within 3 seconds. The telephone dialler issues the voice message "BEEP TEST". If the telephone dialler is triggered, **gently** press the OFF key on your remote control for four seconds or ask the person next to the keypad to enter the OFF command. Once removed from the wall and given the OFF order the telephone dialler switches to test mode.

④ When hand-held the telephone dialler is in test mode. Do not be surprised if you hear it beeping or crackling.

⑤ After choosing its new location (**over 5 m away** from the control panel, a siren or a control receiver), fix the telephone dialler in place. The telephone dialler then switches from test mode to normal operating mode.

⑥ Reconnect the dialler to the telephone line.

⑦ Check the numbers in the memory:

- if the numbers are those of your friends and family, have them announced (see chapter 8.5),
- if the numbers are those of a remote monitoring centre, make a test call (see chapter 10.1).

Your telephone dialler is again ready to operate.

QUICK USER GUIDE

Fill in this section and keep your Quick User Guide in a safe place.

■ Telephone dialler identification number:
or personalised identification message text: _____
(not to be filled in if you are connected to a remote monitoring centre)

■ Correspondent telephone numbers:

● Number **1** : _____

Name of first correspondent: _____

Instructions: _____

● Number **2** : _____

Name of second correspondent: _____

Instructions: _____

● Number **3** : _____

Name of third correspondent: _____

Instructions: _____

■ "Service" call number: _____

■ "Remote listen-in" function: yes no

■ **The telephone dialler indicates that its batteries are low:**

- locally, by emitting an audible BEEP every 15 minutes and issuing the message "**BATTERIES LOW, DIALLER**" on receipt of an arming order,
- remotely, by sending the message "**BEEP, SYSTEM N°, BATTERIES LOW, DIALLER**" to your correspondents.

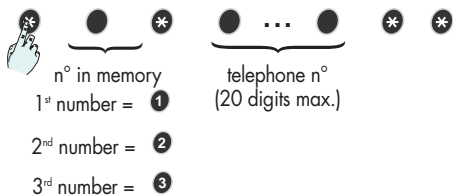
Refer to the installation guide to change your telephone dialler's batteries.



QUICK USER GUIDE

■ You wish to change one of your correspondent's numbers...

● Perform the operations below (telephone dialler fixed to the wall):



Every time you press a key the telephone dialler announces the recorded digit.

● The telephone dialler emits a long BEEP to confirm the number has been recorded (the old number is written over).

The telephone dialler emits three short BEEP's to indicate an error in the recording procedure.

● Every time you record a new number, check it and then make a test call to it.


■ You wish to check one of your correspondent's numbers...

● Perform the operations below:

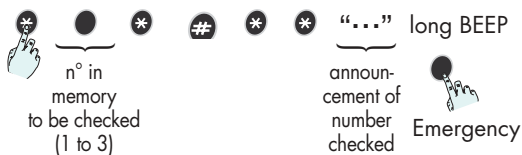


Your telephone dialler announces the number recorded in the memory you wish to check.

■ You wish to perform a test call...

 First let your correspondent know that you are going to make a test call to their home.

● Perform the operations below:



The telephone dialler announces the content of the memory and then emits a long BEEP.

● **During the long BEEP, press on the telephone dialler's Emergency key for 3 seconds.**

The LED indicating there is a telephone dialler call in progress lights up.

● The telephone dialler automatically dials your correspondent's telephone number saved to the memory. It sends your correspondent a test call message (a voice synthesised message for your friends and family and a digital message for the remote monitoring centre),

● At the end of the message, the LED indicating there is a call in progress goes out. The test call is over.

● Check that your correspondent has received the call.

● If the correspondent is new, explain to them how to stop the telephone dialler call cycle (refer to the instructions sheets).


INSTRUCTIONS SHEET

You are the correspondent of _____ who has installed a DIAGRAL alarm system in their home. Their telephone dialler may call you in the event of an alarm. If you receive a call, please listen carefully to the voice message and follow the instructions given on the other side of this sheet.

TELEPHONE DIALLER CALL WITH REMOTE LISTEN-IN

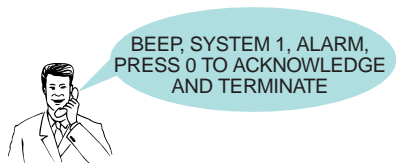
The telephone rings




Pick up the phone and press  on your handset.




Listen to the alarm message delivered by your telephone dialler



Press the  key on your handset to stop the call cycle*.



Remotely listen in to what is happening in your home for 60 seconds (depending on parameters) and terminate the listen-in period by pressing  or by hanging up.



*** If you do not press the  key, the telephone dialler will continue its call cycle by ringing the next number(s).**

With each call, the telephone dialler will identify itself using the number _____ or by issuing a personalised identification message. If applicable, make a note of this number on the list of messages received:

Messages received	Meaning
"BEEP, SYSTEM _____ EMERGENCY"	Emergency call or system anti-tamper mechanism triggered
"BEEP, SYSTEM _____ ANTI-TAMPER TELEPHONE DIALLER"	Telephone dialler anti-tamper mechanism triggered
"BEEP, SYSTEM _____ INTRUSION"	Single intrusion: only one detector triggered
"BEEP, SYSTEM _____ CONFIRMED INTRUSION"	Confirmed intrusion: two detectors triggered in less than 70 seconds
"BEEP, SYSTEM _____ FIRE ALARM"	Fire detected
"BEEP, SYSTEM _____ TECHNICAL ALARM"	Power cut, freezing temperature, freezer breakdown or flood detected
"BEEP, SYSTEM _____ SILENT ALARM"	Silent alarm
"BEEP, SYSTEM _____ BATTERIES LOW, SYSTEM"	Alarm system batteries low
"BEEP, SYSTEM _____ BATTERIES LOW, DIALLER"	Telephone dialler batteries low
"BEEP, SYSTEM _____ TEST"	Test call

Remote listen-in: Yes No

Instructions (specify whether the telephone dialler call cycle should be acknowledged and terminated):

In case of _____ you should _____

In case of _____ you should _____

In case of _____ you should _____

DIAGRAL alarm systems for all-round protection

As the leading manufacturer of totally wireless alarm systems, DIAGRAL provides a complete range of electronic security systems designed for all types of home.

Easy to install and simple to use, each DIAGRAL alarm system offers a personalised solution for your safety and security.

The telephone dialler can also be connected to the DIAGRAL remote monitoring centre. This guarantees an immediate response if an alarm is triggered.

Please contact DIAGRAL for any further information. We will be happy to answer all your questions and provide you with our complete catalogue of DIAGRAL products and services.


INSTRUCTIONS SHEET

You are the correspondent of _____ who has installed a DIAGRAL alarm system in their home. Their telephone dialler may call you in the event of an alarm. If you receive a call, please listen carefully to the voice message and follow the instructions given on the other side of this sheet.

TELEPHONE DIALLER CALL WITH REMOTE LISTEN-IN

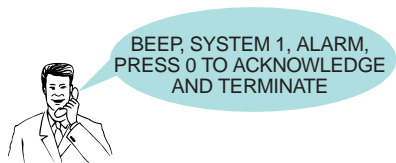
The telephone rings




Pick up the phone and press  on your handset.




Listen to the alarm message delivered by your telephone dialler



Press the  key on your handset to stop the call cycle*.



Remotely listen in to what is happening in your home for 60 seconds (depending on parameters) and terminate the listen-in period by pressing  or by hanging up.



*** If you do not press the  key, the telephone dialler will continue its call cycle by ringing the next number(s).**

With each call, the telephone dialler will identify itself using the number _____ or by issuing a personalised identification message. If applicable, make a note of this number on the list of messages received:

Messages received	Meaning
"BEEP, SYSTEM _____ EMERGENCY"	Emergency call or system anti-tamper mechanism triggered
"BEEP, SYSTEM _____ ANTI-TAMPER TELEPHONE DIALLER"	Telephone dialler anti-tamper mechanism triggered
"BEEP, SYSTEM _____ INTRUSION"	Single intrusion: only one detector triggered
"BEEP, SYSTEM _____ CONFIRMED INTRUSION"	Confirmed intrusion: two detectors triggered in less than 70 seconds
"BEEP, SYSTEM _____ FIRE ALARM"	Fire detected
"BEEP, SYSTEM _____ TECHNICAL ALARM"	Power cut, freezing temperature, freezer breakdown or flood detected
"BEEP, SYSTEM _____ SILENT ALARM"	Silent alarm
"BEEP, SYSTEM _____ BATTERIES LOW, SYSTEM"	Alarm system batteries low
"BEEP, SYSTEM _____ BATTERIES LOW, DIALLER"	Telephone dialler batteries low
"BEEP, SYSTEM _____ TEST"	Test call

Remote listen-in: Yes No

Instructions (specify whether the telephone dialler call cycle should be acknowledged and terminated):

In case of _____ you should _____

In case of _____ you should _____

In case of _____ you should _____

DIAGRAL alarm systems for all-round protection

As the leading manufacturer of totally wireless alarm systems, DIAGRAL provides a complete range of electronic security systems designed for all types of home.

Easy to install and simple to use, each DIAGRAL alarm system offers a personalised solution for your safety and security.

The telephone dialler can also be connected to the DIAGRAL remote monitoring centre. This guarantees an immediate response if an alarm is triggered.

Please contact DIAGRAL for any further information. We will be happy to answer all your questions and provide you with our complete catalogue of DIAGRAL products and services.



Handwriting practice lines consisting of 20 horizontal teal lines spaced evenly down the page.

For advice when installing your system or before returning any equipment, please contact the Diagrал technical assistance team on:



0.15 euros excluding tax from a fixed telephone

A team of qualified technicians will tell you the best procedure to follow. You can also find answers to the most frequently asked questions and consult technical manuals, etc., on our web site at www.diaqram.fr.

Please make a note of your internet site customer club access code here [redacted] (provided when you apply for a guarantee extension).



DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer: **ATRAL S.A.S.**
Address: **F-38926 Crolles Cedex - France**
Product type: **Telephone dialler**
Trade mark: **Diagrал**

We declare under our sole responsibility that the products to which this declaration relates are thus compliant with the essential requirements of the following European Directives:

- **R&TTE Directive: 99/5/CE**
- **EMC Directive: 89/336/CEE**
- **Low Voltage Directive: 73/23/CE**

in compliance with the following harmonised European Standards:

Products code	TT385X
EN 300 220-3	X
EN 300 330-2	
EN 300 440-2	
EN 50130-4	X
EN 55022 & 55024	X
EN 60950	X
TBR 21	X

These products can be used in all EU, EEA Countries and Switzerland.

Crolles 07/07/04

Signature:
Research
& Development Manager

